



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 45

Ausgabe 1/2018

Freitag, den 5. Januar 2018

Serviceangebote für unsere Bürger/innen

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos in drei aufeinanderfolgenden Amtsblättern unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u.a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Die entsprechenden Antwortcoupons zum Ausfüllen finden Sie im Innenteil des Amtsblatt.

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1** Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatznummer werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Stellenausschreibungen



Ortsgemeinde Fell

Die Ortsgemeinde Fell sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Reinigungskraft

für die Friedhofshalle und Toilettenanlage.

Die Anlagen sind einmal monatlich zu reinigen (2 Arbeitsstunden). Zusätzlich ist eine Reinigung nach jeder Nutzung der Friedhofshalle durchzuführen.

Das Arbeitsverhältnis soll als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **31.01.2018** an die
Ortsgemeinde Fell

Herrn Ortsbürgermeister Alfons Rodens
Alte Schule Kirchstraße 43, 54341 Fell

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs nachmittags nur nach vorheriger
Terminvereinbarung
donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann Tel.: 06502/407-302
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Wir weisen darauf hin, dass erneut irreführende amtlich anmutende Schreiben/Vertragsformulare für die Eintragung/Aktualisierung eines Gewerbeverzeichnisses (sogenannte Abzocke-Schreiben), insbesondere auch an Selbständige, öffentliche Einrichtungen wie z.B. Schulen, Kindergärten, im Umlauf sind, mit denen die Adressaten wegen einer angeblich notwendigen Aktualisierung aller Daten eines sogenannten zentralen Gewerbeverzeichnisses gebeten werden, nach Überprüfung und Ergänzung Ihrer Kontaktdaten das ausgefüllte und unterschriebene Formular per Telefax zurückzusenden.

Zunächst wird mitgeteilt, dass die Veröffentlichung der Stammdaten wie Name, Firmenname, Anschrift, kostenlos ist. Sofern das Formular jedoch darüber hinaus um die Kontaktdaten wie Telefon-, Telefax-Verbindung, E-Mail-, Internet-Adresse ergänzt und zurückgesandt wird, bestellt man ein Leistungspaket für die jährliche Veröffentlichung zu einem Preis von ca. 780,— €.

Schweich, den 21.12.2017
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
-Örtliche Ordnungsbehörde

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Neujahrskonzert am 14. Januar in Konz
- Ferienspaß: Anmeldungen im Januar

Die Kreis-Nachrichten finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Forstzweckverbandes Fell vom 23. November 2017

Unter dem Vorsitz von Vorstandsvorsteherin Christiane Horsch und in Anwesenheit von VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 23.11.2017 in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, eine Sitzung des Forstzweckverbandes Fell statt.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Prüfung Jahresabschluss zum 31.12.2016; Beratung und Beschlussfassung

Die Mitglieder des vorstehenden Forstzweckverbandes versammelten sich heute in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zur Prüfung der Bilanz zum 31.12.2016 und des Jahresabschlusses 2016 des Forstzweckverbandes Fell. Die Prüfung erfolgte stichprobenartig. Die wichtigsten Buchungsposten wurden von Herrn Branz erläutert. Die Bewertungsunterlagen, die der Einzelbewertung der Anlagegüter, des Umlaufvermögens und der Sonderposten zugrunde lagen wurden vorgelegt und in die Prüfung einbezogen. Unregelmäßigkeiten und sonstige Fehler oder Verstöße gegen die Gemeindeordnung, die Gemeindehaushaltsverordnung und die aufgrund dieser Vorschriften erlassenen Bewertungsvorschriften wurden nicht festgestellt, so dass davon auszugehen ist, dass die vorgelegte Bilanz und der dazugehörige Anhang ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Forstverbandes abgibt.

Als Ergebnis der Prüfung bleibt festzuhalten:

1. Beanstandungen zur Feststellung der Bilanz, bzw. des Jahresabschlusses 2016:

- keine

2. Sonstige Bemerkungen und Anregungen:

- keine

Aufgrund des Prüfungsergebnisses empfiehlt der Zweckverband Fell die Feststellung der Bilanz zum 31.12.2016 und des Jahresabschlusses 2016 und unter Top 2 der heutigen Sitzung zu beschließen.

2. Jahresabschluss zum 31.12.2016; Beratung und Beschlussfassung

a) Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2016

Die Prüfung des Jahresabschlusses 2016 erfolgte in der heutigen Sitzung unter Top 1. Beanstandungen, Bemerkungen und Anregungen zur Feststellung der Bilanz lagen keine vor.

Prüfungsergebnis:

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 305,97 EUR ab und weist in der Ergebnisrechnung keinen Jahresüberschuss, bzw. Fehlbetrag aus.

2. Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften, den Satzungen und ortsrechtlichen Bestimmungen:

- die allgemeinen Bewertungsätze gemäß § 33 GemHVO (Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung) wurden eingehalten;

- die Buchführung ist in dem von uns geprüften Umfang beweiskräftig;

- der Rechenschaftsbericht steht im Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen und seine Angaben vermitteln ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild von der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Forstzweckverbandes Fell.

3. Es wird, wie im Vorjahr, kein Eigenkapital ausgewiesen.

4. Angaben zu den wirtschaftlichen Verhältnissen:

- im Prüfungszeitraum hat sich das Vermögen um 50,55 EUR auf 305,97 EUR verringert;

- das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich ebenfalls um 50,55 EUR auf 303,97 EUR.

- Investitionskredite sind keine vorhanden.

Der Forstzweckverband Fell beschloss nach kurzer Beratung die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.

Die Vorstandsvorsteherin nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

b) Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Einstimmig wurde beschlossen der Vorstandsvorsteherin für das Haushaltsjahr 2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung zu erteilen.

Die Vorstandsvorsteherin nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Die Beschlüsse über die Feststellung des Jahresabschlusses und über die Entlastung sind gemäß § 114 Abs. 2 Satz 1 GemO öffentlich bekannt zu machen und anschließend gemäß § 114 Abs. 2 Satz 2 GemO öffentlich auszulegen.

3. Beratung und Beschlussfassung des Doppelhaushaltes und der Haushaltssatzung für 2018/2019

VG-Angest. Branz trug die Ansätze für den Doppelhaushalt 2018/2019 vor und erläuterte diese. Nach kurzer Beratung wurde einstimmig dem Doppelhaushalt zugestimmt und die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 und 2019 beschlossen:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt Festgesetzt werden	2018 EUR	2019 EUR
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	1.441	1.441
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	1.441	1.441
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	0	0
2. im Finanzhaushalt		
die ordentlichen Einzahlungen auf	1.441	1.441
die ordentlichen Auszahlungen auf	1.441	1.441
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	0	0
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0	0
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	0	0
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	0	0
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0	0
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	1.441	1.441
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	1.441	1.441
die Veränderung des Finanzmittelbestands im Haushaltsjahr auf	0	0

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	2018	2019
zinslose Kredite auf	0 EUR	0 EUR
verzinsten Kredite auf	0 EUR	0 EUR
zusammen auf		

§ 3**Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen**

	2018	2019
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf	0,- EUR	
Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf	0,- EUR	

§ 4**Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung**

	2018	2019
Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf	0 EUR	0 EUR

§ 5**Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen**

	2018	2019
Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf		
1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0 EUR	0 EUR
2. Verpflichtungsermächtigungen		

§ 6**Umlage**

Eine Umlage wird nicht erhoben.

§ 7**Deckung des Finanzbedarfs**

Der Finanzbedarf wird gem. § 10 der Verbandsordnung gedeckt.

§ 8**Eigenkapital**

Eigenkapital ist keines vorhanden.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzung ortsüblich bekannt zu machen.

4. Verschiedenes

4.1. 30 Jahre Teilnahme an Sitzungen des Forstzweckverbandes Fell durch Herrn Forstamtmann Müller

Die Verbandsvorsteherin dankte Herrn Forstamtmann Müller für die Teilnahme an der 30. Sitzung des Forstzweckverbandes Fell und überreichte ihm ein Präsent

Unterrichtung der Einwohner**über die Sitzung des Forstzweckverbandes Schweich vom 23. November 2017**

Unter dem Vorsitz von Verbandsvorsteherin Christiane Horsch und in Anwesenheit von VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 23.11.2017 in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, eine Sitzung des Forstzweckverbandes Schweich statt.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:**1. Prüfung Jahresabschluss zum 31.12.2016; Beratung und Beschlussfassung**

Die Mitglieder des vorstehenden Forstzweckverbandes versammelten sich heute in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zur Prüfung der Bilanz zum 31.12.2016 und des Jahresabschlusses 2016 des Forstzweckverbandes Schweich.

Die Prüfung erfolgte stichprobenartig. Die wichtigsten Buchungsposten wurden von Herrn Branz erläutert.

Die Bewertungsunterlagen, die der Einzelbewertung der Anlagegüter, des Umlaufvermögens, der Sonderposten, zugrunde lagen wurden vorgelegt und in die Prüfung einbezogen.

Unregelmäßigkeiten und sonstige Fehler oder Verstöße gegen die Gemeindeordnung, die Gemeindehaushaltsverordnung und die aufgrund dieser Vorschriften erlassenen Bewertungsvorschriften wurden nicht festgestellt, so dass davon auszugehen ist, dass die vorgelegte Bilanz und der dazugehörige Anhang ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Forstverbandes abgibt.

Als Ergebnis der Prüfung bleibt festzuhalten:

1. Beanstandungen zur Feststellung der Bilanz, bzw. des Jahresabschlusses 2015:

- keine

2. Sonstige Bemerkungen und Anregungen:

- keine

Aufgrund des Prüfungsergebnisses empfiehlt der Zweckverband Schweich die Feststellung der Bilanz zum 31.12.2016 und des Jahresabschlusses 2016 und unter Top 2 b) der heutigen Sitzung zu beschließen.

2. Jahresabschluss zum 31.12.2016

a) Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschluss

Die Prüfung des Jahresabschlusses 2016 erfolgte in der heutigen Sitzung unter TOP 1.

Beanstandungen, Bemerkungen und Anregungen zur Feststellung der Bilanz lagen keine vor.

Prüfungsergebnis:

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 40.871,59 EUR ab und weist in der Ergebnisrechnung keinen Jahresüberschuss, bzw. Fehlbetrag aus.

2. Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften, den Satzungen und ortsrechtlichen Bestimmungen:

- die allgemeinen Bewertungssätze gemäß § 33 GemHVO (Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung) wurden eingehalten;
- die Buchführung ist in dem von uns geprüften Umfang beweiskräftig;
- der Rechenschaftsbericht steht im Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen und seine Angaben vermitteln ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild von der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Forstzweckverbandes Schweich.

3. Es wird, wie im Vorjahr, kein Eigenkapital ausgewiesen.

4. Angaben zu den wirtschaftlichen Verhältnissen:

- im Prüfungszeitraum hat sich das Vermögen um 1.657,58 EUR auf 45.309,91 EUR erhöht;
- das Fremdkapital einschl. der Rückstellungen erhöhte sich um 2.907,58 EUR auf 4.975,91 EUR.
- Investitionskredite sind keine vorhanden.

Der Forstzweckverband Schweich beschloss nach kurzer Beratung die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.

Die Verbandsvorsteherin nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

b) Entlastungserteilung gem. § 114, Abs. 2, Satz 2 GemO

Einstimmig wurde beschlossen der Verbandsvorsteherin für das Haushaltsjahr 2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung zu erteilen.

Die Vorsitzende nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Die Beschlüsse über die Feststellung des Jahresabschlusses und über die Entlastung sind gemäß § 114 Abs. 2 Satz 1 GemO öffentlich bekannt zu machen und anschließend gemäß § 114 Abs. 2 Satz 2 GemO öffentlich auszulegen.

3. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für den Doppelhaushalt 2018/2019

VG-Angest. Branz trug die Ansätze für den Doppelhaushalt 2018/2019 vor und erläuterte diese. Nach kurzer Beratung wurde einstimmig dem Doppelhaushalt zugestimmt und die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 und 2019 beschlossen:

§ 1**Ergebnis- und Finanzhaushalt****Festgesetzt werden****1. im Ergebnishaushalt**

	2018	2019
	EUR	EUR
der Gesamtbetrag der Erträge auf	334.079	329.144
der Gesamtbetrag der Aufwändungen auf	334.079	329.144
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	0	0

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	329.700	325.100
die ordentlichen Auszahlungen auf	314.700	325.100
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	15.000	0
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0	0
die außerordentlichen Auszahlungen auf	15.000	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	- 15.000	0
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	0	0
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0	0
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	329.700	325.100
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	329.700	325.100
die Veränderung des Finanzmittelbestands im Haushaltsjahr auf	0	0

§ 2**Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	2018	2019
zinslose Kredite auf	0 EUR	0 EUR
verzinsten Kredite auf	0 EUR	0 EUR
zusammen auf		

§ 3**Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0,- EUR. Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0,- EUR.

§ 4**Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung**

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf	2018	2019
	0 EUR	0 EUR

§ 5**Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen**

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

	2018	2019
1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0 EUR	0 EUR
2. Verpflichtungsermächtigungen		

§ 6**Umlage**

Eine Umlage wird nicht erhoben.

§ 7**Deckung des Finanzbedarfs**

Der Finanzbedarf wird gem. den Vorgaben des § 7 der Verbandsordnung gedeckt.

Die Stundensätze für die Haushaltsjahre 2016 (ab 01.01.2016) werden wie folgt festgesetzt:

a) Einsatz bei Verbandsmitgliedern innerhalb deren Forstbetriebe	42,00 EUR/Astd.
b) Einsatz bei Verbandsmitgliedern außerhalb deren Forstbetriebe (§ 7 Abs. 3)	42,00 EUR/Astd.
c) Einsatz bei nicht verbandsangehörigen Dritten (§ 7 Abs. 4)	37,00 EUR/Astd.

§ 8**Eigenkapital**

Eigenkapital ist keines vorhanden.

§ 9**Altersteilzeit**

Nach den gesetzlichen bzw. tarifvertraglichen Bestimmungen über die Altersteilzeit bei Beamten und Tarifbeschäftigten wird die zu bewilligende Anzahl der Fälle von Altersteilzeit in 2018

für Beamte / Beamtinnen auf 0 und für tariflich Beschäftigte auf 1 festgesetzt.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzung ortsüblich bekannt zu machen.

4. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nicht öffentlichen Teil der heutigen Sitzung

1. Mitteilungen:
Hier lagen keine Mitteilungen vor.
2. Personalangelegenheiten:
Einem Antrag auf Altersteilzeit wurde stattgegeben.
3. Belegprüfung 2016:
Es wurden keine Beanstandungen vorgebracht.
4. Verschiedenes: Hier lagen keine Wortmeldungen vor.

5. Verschiedenes

Hier erfolgten allg. Informationen betreffend den geplanten Vermarktungsstellen im Zuge des Kartellverfahrens in Baden-Württemberg und die Auswirkungen auf Rheinland-Pfalz.

Weiterhin wurde kurz auf eine mögliche Neustrukturierung des Forstzweckverbandes und die personelle Situation im Forstzweckverband Schweich angesprochen.

Zeitungsleser wissen mehr!



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
01/18	Kinderfahrradsitz	06502/5330

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Ensch

Am **06.01.2018** findet unsere **Wanderung** für alle Aktiven statt. Herzlich eingeladen sind auch unsere Alterskameraden und Ehrenmitglieder. Wir treffen uns um **09:30 Uhr am Gerätehaus**.

Übung

Unsere nächste **Übung** findet am **08.01.2018 um 19.30 Uhr** statt. Um pünktliche und vollzählige Teilnahme wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Föhren

Am **Mittwoch, 10.01.2018** findet um **19.30 Uhr** der nächste Technische Dienst statt.

Die erste Übung im Jahr 2018 führen wir am **Montag, 15.01.2018 um 19.30 Uhr** durch.

Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 08.01.2018** findet um **19.30 Uhr** die nächste Übung für den 1. Zug statt.

Freiwillige Feuerwehr Mehring

Am **Freitag, dem 05.01.2018 um 19.30 Uhr** findet unsere nächste Übung statt.

Am **Samstag, dem 06.01.2018 um 19.30 Uhr** findet unsere Jahreshauptversammlung statt.

Freiwillige Feuerwehr Schleich

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, dem 5. Januar 2018 um 19.00 Uhr** im Hotel Sonnental statt. Dazu sind alle aktiven, inaktiven Mitglieder, Ehrenmitglieder und alle Alterskameraden eingeladen.

Tagesordnung: 1. Totengedenken, 2. Begrüßung und Bericht des Vorsitzenden, 3. Bericht des Kassenwarts, 4. Bericht der Kassensprüfer, 5. Aussprache zu den Punkten 2-4, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Ehrungen und Beförderungen, 8. Familienabend 2018, 8. Verschiedenes.

Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen in Uniform wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Montag, 08.01.2018** findet um **19.30 Uhr** der monatliche Technische Dienst/Überprüfung der Geräte statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

Am **Freitag, dem 12.01.2018** findet um **18.30 Uhr** unsere nächste Übung statt.

Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten!

✂

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....
(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

✂

Kostenlose Altgerätebörse

✂

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

✂

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 05.01.-11.01.2018

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
05.01.-11.01.2018	Klüsserath	Krippenmuseum	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Montag geschlossen, Dienstag bis Samstag 14.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag 11.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise: Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt. Gruppenführungen auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.
06.01.2018	Bekond	Tageswanderung mit PKW, RW Bekond, Golfplatz, Kautenbach, Thörnicher Ritsch, (Klettersteig), Rudemswald (13 km, mittelschwer), SR im Café "Genussvoll", Schweich, WF: R. Müller; Gäste willkommen!	Eifelverein Ortsgruppe Trier; www.eifelverein-trier.de; Treff: 9.15 Uhr P hinter Südbf, Mitfahrgel., Rucksackverpfl., Start am Sportplatz Bekond 9.45 Uhr
07.01.2018	Föhren	Nachmittagswanderung mit PKW Wanderung " Rund um Föhren" - Schlussrast wird vor Ort festgelegt; WZ:3 Std.; WF: A. Kruppert; Gäste willkommen!	Eifelverein Ortsgruppe Trier; www.eifelverein-trier.de; Treff: 13.30 Uhr Schweich P Leinenhof; Mitfahrgel. 13.00 Uhr Trier Hauptpost
07.01.2018	Mehring	Neujahrsempfang der Ortsgemeinde	Kulturzentrum "Alte Schule"
10.01.2018	Schweich	Wanderung HuVV Schweich	HuVV Schweich; Die Wanderungen beginnen immer um 14.30 Uhr am Raiffeisenbrunnen. Infos: Elfriede Quary Tel: 06502-6479
11.01.2018	Köwerich	Rentnertreff	Beginn: 15.00 Uhr, Gasthaus Alter Bahnhof
11.01.2018	Föhren	Wanderung HuVV Föhren	HuVV Föhren; Der Heimat- und Verkehrsverein Föhren organisiert alle 14 Tage eine Wanderung durch den Meulenwald Föhren.

Weinstand am Hauptmarkt Trier –

Ausschreibung der Termine für das Jahr 2018

Der Weinstand der Touristinformation Trier wird im Jahr 2018 wie bisher am Hauptmarkt aufgestellt und bietet den Winzern eine gute Möglichkeit, für den Wein und die Urlaubsregion Römische Weinstraße zu werben.

Die Aufteilung der Vermietungszeiten ist wie folgt:

Montag-Donnerstag sowie Freitag-Sonntag.

Das Nutzungsentgelt je Termin beträgt:

März-April 500 € Standgebühr netto + 50 € Strom- und Wasserpauschale netto
Mai-November 600 € Standgebühr netto + 50 € Strom- und Wasserpauschale netto

Mitgliedsbetriebe des Vereins Römische Weinstraße, die den Weinstand für ihre Gemeinde betreiben möchten, sollen sich bis spätestens 20.01.2018 beim Vorsitzenden des örtlichen Bauern- und Winzerverbandes melden. Der Stand im Jahr 2018 ist von den Weinbaubetriebenden Gemeinden der Römischen Weinstraße ist wie folgt zu besetzen:

von	bis	Ort
Mo. 19.03.	Do. 22.03.	Detzem
Frei. 23.03.	So. 25.03.	Ensch
Mo. 09.04.	Do. 12.04.	Fell
Mo. 07.05.	Do. 10.05.	Kenn
Mo. 21.05.	Do. 24.05.	Klüsserath
Fr. 25.05.	So. 27.05.	Köwerich
Mo. 04.06.	Do. 07.06.	Leiwien
Fr. 22.06.	So. 24.06.	Longen
Mo. 02.07.	Do. 05.07.	Longuich
Mo. 09.07.	Do. 12.07.	Mehring
Mo. 16.07.	Do. 19.07.	Pölich
Mo. 23.07.	Do. 26.07.	Riol
Fr. 03.08.	So. 05.08.	Schleich
Mo. 06.08.	Do. 09.08.	Schweich
Fr. 17.08.	So. 19.08.	Thörnich
Mo. 27.08.	Do. 30.08.	Trittenheim
Mo. 10.09.	Do. 13.09.	Bekond
Mo. 17.09.	Do. 20.09.	Detzem
Mo. 08.10.	Do. 11.10.	Ensch
Mo. 15.10.	Do. 18.10.	Fell
Mo. 22.10.	Do. 25.10.	Kenn
Fr. 26.10.	So. 28.10.	Klüsserath

Mitgliedsbetriebe des Vereins Römische Weinstraße, die den Weinstand für ihre Gemeinde betreiben möchten, melden sich bitte bis spätestens zum 20.01.2018 beim Vorsitzenden des örtlichen Bauern und Winzerverbandes. Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Verein Römische Weinstraße
Geschäftsführer Sven Thiesen
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel.: 06502-9338-0



Familienbündnis Römische Weinstraße

Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:30 - 12:00 Uhr

FAMILIENBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH | TEL. 06502 9338-430 | INFO@FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 46 | 54338 SCHWEICH | FAX. 06502 9348-483 | WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behörden-gänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Schulnachrichten

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Ein besonderer „Hingucker“ als Adventskalender

Adventsfenster erstrahlen in der Friedrich-Spee-Realschule plus
Wie schön der Advent sein kann, zeigten Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 und 6 am Mittwoch, dem 20. Dezember 2017, denn auch in diesem Jahr nahm die Friedrich-Spee-Realschule plus an der Adventsfenster-Aktion des Gewerbevereins teil. Nach Einbruch der Dunkelheit präsentierten die Schülerinnen und Schüler der Orientierungsstufe nicht nur ihre liebevoll gestalteten Weihnachtsfenster, sondern sorgten auch mit einem bunten Rahmenprogramm aus Rollenspiel, Gedichtvorträgen und Weihnachtsliedern für weihnachtliche Stimmung. Zahlreiche Besucher der Schulgemeinschaft und des Ortes belohnten die Akteure durch ihren Beifall und genossen das adventliche Beisammensein bei selbstgebackenen Waffeln und Punsch. Der Erlös des Abends kommt einem wohltätigen Zweck zugute. An dieser Stelle sei allen ein herzliches Dankeschön gesagt, die durch ihre Programmbeiträge, Sach- und Geldspenden sowie durch tatkräftige Unterstützung zum Gelingen des Abends beigetragen haben.



Demokratie leben

Partnerschaft für Demokratie
in der Verbandsgemeinde Schweich

im Rahmen des Bundesprogramms: Demokratie leben!

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE
Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Fax: (0) 6502 980295
Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:
Dienstag 12:00-18:00
Donnerstag 09:00-15:00
und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Fax: (0) 6502 5066480
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Fax: (0) 6502 5066480
Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de

Stefan-Andres-Gymnasium



Das alljährliche Adventskonzert des Stefan-Andres-Schulzentrums fand am 12.12.2017 im Bürgersaal in Schweich statt. Unter der Leitung von Johannes Faber eröffneten die Schülerinnen und Schüler der Bläserklasse 5b, die erst seit drei Monaten ihr Instrument spielen, die Veranstaltung. Trotz dieser kurzen Zeit waren sie bereits fähig, Lieder wie „Wir sagen euch an, den lieben Advent“ zu spielen. Dabei präsentierte Larissa Fuchs ihr erstes Solo auf der Trompete und verzauberte damit das Publikum. Anschließend stellte auch die Bläserklasse 6b von Sandra Klein ihr Können unter Beweis. Die „Kleinen“, die erst vor kurzem ein Konzert in einer Seniorenresidenz in Schweich spielten, meisterten auch dieses Adventskonzert wie Profis und ernteten dafür reichlich Applaus. Nicht nur für die Bläserklassen, die mit weihnachtlichen Klängen begeisterten, war dieser Abend ein ganz besonderer: Die Musicalinis der Musical-AG von Katharina Scherer führten zum ersten Mal einen Ausschnitt aus ihrem derzeitigen Musical „Glückskind“ auf, das vor Ostern Premiere feiert. Ebenfalls unter der Leitung von Sandra Klein stellte der Schulchor ein weihnachtliches Programm vor, bei dem Jonas Anschlag ein Solo sang. Die Sängerinnen und Sänger der Klassenstufen 8-11 präsentierten sich mit mehrstimmigen Arrangements von Liedern wie „Mary, did you know“ und „You raise me up“. Für eine

Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.
Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich
Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr
Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360
Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

gelungene Abwechslung sorgten die großartigen Solisten Kesslie Dany, Alisa Klaas und Raphael Regneri mit der Schulband von Florian Weins. Sie überzeugten vor allem mit ihren gefühlvollen Stimmen, die bei Liedern von Elvis Presley, Megan Trainor oder auch Xavier Naidoo besonders zur Geltung kamen.

Im Anschluss folgte das Schulorchester von Johannes Faber, das mit einer Darbietung klassischer Weihnachtslieder glänzte.

Dabei rückten erstmals die Tubisten Elena Thielges, Angelina Moos und Johannes Metz in den Vordergrund, die ansonsten eher im Hintergrund fungieren.

Für einen krönenden Abschluss sorgte der Mittelstufenleiter, Herr Christian Eckel, der die Kinder als Nikolaus überraschte und mit Schokolade beschenkte.

(Lina Gerard, MSS12)

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Fastnachtsumzug

Die Ortsgemeinde wurde von der Verbandsgemeindeverwaltung darüber informiert, dass ausgehend von der aktuellen Sicherheitslage trotzdem eine Genehmigung für die Erlaubnis des Karnevalsumzugs erteilt werden kann. Aufgrund der hohen Auflagen, die in diesem Jahr erfüllt werden müssen und der Größe des Zuges, ist es erforderlich, dass noch mehr Helfer als im letzten Jahr vorhanden sein müssen, die den Veranstalter bei der Vorbereitung, beim Ablauf des Zuges und bei der Reinigung der Wegstrecke unterstützen.

Für folgende Aufgaben werden Helfer benötigt:

- Entgegennahme der Anmeldungen für den Zug
- Anforderung Unterlagen für Zugmaschine und Zugwagen
- Aufstellen der Absperrungen für die Zugstrecke
- Überprüfung der Zugmaschinen und -wagen
- Kontrolle, ob genügend Sicherheitspersonal von den einzelnen Wagen gestellt wird, um den Zug zu begleiten.
- Ordner, die den Zugablauf beobachten ob alles ordnungsgemäß abläuft und bei Störungen eingreifen und die Zugleitung informieren.
- Grobreinigung der Straßen

Am **Montag, dem 15. Januar 2018 um 20.30 Uhr** findet im Bürgerhaus (Sitzungssaal) eine Besprechung statt, um zu klären, ob sich genügend Helfer finden, damit der Fastnachtsumzug stattfinden kann. Angesprochen und herzlich eingeladen sind die Vertreter der Bekonder Ortsvereine, Gruppen und Personen, die den schönen Brauch der Fastnacht unterstützen wollen.

Bekond, 29. Dezember 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister

Veranstaltungskalender 2018

Bisher wurden der Gemeindeverwaltung folgende Termine gemeldet bzw. festgelegt:

Datum	Tag	Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
14. Januar	So	Seniorenachmittag	Ortsgemeinde	Bürgerhaus
27. Januar	Sa	Zitronenkrämerlauf	Sport in Bekond e.V.	Laufstrecke / Bürgerhaus
27. Januar	Sa	Rot-Weiße Nacht	SV Vecunda Bekond e.V.	Bürgerhaus
28. Januar	So	Kinderfastnacht	Heimat- u. Verkehrsverein	Bürgerhaus
08. Februar	Do	Weiberfastnacht	Micken und Moaden	Bürgerhaus
10. Februar	Sa	Fastnachtsumzug Party nach dem Umzug	Ortsgemeinde Familie Pelzer	Zugstrecke Bürgerhaus
22. April	So	Weinerlebniswanderung	Heimat u. Verkehrsverein mit Bauern- u. Winzerverband	Wanderstrecke / Dorfplatz Villefargeau
29.04-1.05	So-Di	Maifest	Förderverein Feuerwehr	Dorfplatz Villefargeau
01. Mai	Di	Eifel-Mosel-Cup Rennen rund um den Maibaum	SV Bekond u. FFw Bekond	Dorfplatz Villefargeau
04.-06. Mai	Fr-So	Weinfest Roemische Weinstr.	N.N.	Schweich
10.-13. Mai	Do-So	Partnerschaftstreffen in Villefargau	Partnerschaftskomitee	Villefargeau
09./10. Juni	Sa-So	Bekond trifft sich (Dorrfest)	Festgemeinschaft	Bürgerhaus u. Außbereich
06.-08. Okt.	Sa-Mo	Vide Grenier und Kirmes	Partnerschaftskomitee	Villefargeau
20.-21. Okt.	Sa-So	Apfelprobiertag	Obst- und Weingut Briesch	Bekond, Moselstraße 40
10. Nov.	Sa	Martinszug	Förderverein Feuerwehr	Ortsstraßen/Bürgerhaus
25. Nov.	So	Gedenkfeier Volkstrauertag	Ortsgemeinde	Friedhof-Ehrenmal
24.-25. Nov.	Sa-So	Kirmes	Gasthaus Pelzer	Gaststätte
02. Dez.	So	Adventszauber	Musikverein „In Treue fest“	Bürgerhaus

Sollten darüber hinaus von Vereinen oder Gruppen weitere Veranstaltungen geplant sein oder Umplanungen gewünscht werden, bitten wir umgehend um Mitteilung, damit die Termine rechtzeitig in den Veranstaltungskalender aufgenommen werden können.

Bekond, 29. Dezember 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister

Zugmaschinen-Termin

Wie schon in den vergangenen Jahren führt die amtlich anerkannte Prüfstelle der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH auch im Frühjahr 2018 Überprüfungen gemäß Par. 29 StVZO für landwirtschaftliche Zugmaschinen in den Gemeinden durch.

Die Überprüfung in Bekond findet am

Mittwoch, dem 10.01.2018 von 13.45 – 14.15 Uhr auf dem Parkplatz beim Bürgerhaus

statt. Ich bitte die Halter von Zugmaschinen diesen Termin vorzumerken.

Bekond, 29. Dezember 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister

Geldübergabe

„Lebendiger Adventskalender 2017“

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, zunächst möchte ich mich ganz herzlich bei allen Mitbürger, Familien und Gruppierungen bedanken, die in der Adventszeit ein lebendiges Fenster gestaltet und dazu beigetragen haben, die Adventszeit besinnlicher zu erleben und mit anderen zusammen Gemeinschaft zu pflegen.

Besonders bedanken möchte ich mich bei den Mitbürgerinnen und Mitbürgern für den guten Besuch bei den elf lebendigen Fenstern und für die überaus großzügigen Geldspenden. Insgesamt wurde der ansehnliche Betrag von **2.010,52 €** gesammelt. Die Geldübergabe ist am Sonntag, den 14. Januar 2018 im Rahmen des Seniorennachmittags der Ortsgemeinde.

Die Spendengelder sind zur Unterstützung des Nothilfefonds des Frauenhauses Trier.

Dieser Fonds gewährleistet eine Versorgung der Frauen und Kinder mit Lebensmitteln und Hygieneartikeln für den ersten Abend im Frauenhaus und stellt Mittel für unbürokratische und schnelle Einzelfallhilfen für Frauen und Kinder bereit.

Die Ortsgemeinde würde sich freuen, wenn auch 2018 wieder Mitbürger, Familien, Unternehmer und Gruppierungen bereit sind, ein lebendiges Adventsfenster zu gestalten und wir wieder ein gutes Sammelergebnis für soziale Zwecke erzielen können.

*Bekond, 29. Dezember 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister*

Seniorennachmittag der Ortsgemeinde Bekond

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren, die Ortsgemeinde lädt alle Bekonder Seniorinnen und Senioren, die das 65. Lebensjahr erreicht haben, recht herzlich mit ihren Partnern zum diesjährigen Seniorennachmittag **am Sonntag, dem 14. Januar 2018 um 14.00 Uhr ins Bürgerhaus ein.**

Neben Unterhaltung durch Blasmusik, Gesang, Tanz und weitere Beiträge sind Sie zu Kaffee und Kuchen, belegten Broten und einem guten Glas Bekonder Wein eingeladen. Für den Sonntagnachmittag wird ein Fahrdienst eingerichtet der Sie abholt und auch wieder nach Hause bringt.

Anmeldung bitte unter 06502 931130. Die Ortsgemeinde freut sich, die Seniorinnen und Senioren am Sonntagnachmittag in großer Anzahl im Bürgerhaus begrüßen zu dürfen.

Da die Seniorinnen und Senioren sehr gerne selbstgebackenen Kuchen essen, freuen wir uns über Kuchen Spenden und bitten die Kuchen bei Karin Reh Tel.: 2306 anzumelden. Im Voraus vielen Dank.

*Bekond, 29. Dezember 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond vom 4. Dezember 2017

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Paul Reh und in Anwesenheit von und VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am **04.12.2017** im Bürgerhaus, eine Gemeinderatssitzung statt.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

1.1. Haushaltssatzung u. Haushaltsplan der Ortsgemeinde Bekond für die Haushaltsjahre 2017/2018

Der Vorsitzende trug das Antwortschreiben an die Kreisverwaltung zur Genehmigungsverfügung zum Haushaltsplan und Haushaltssatzung der Gde. Bekond für die Haushaltsjahre 2017 und 2018 vor.

1.2. Strafanzeige

Ortsbürgermeister Reh trug vor, dass das Lautsprecherkabel, das Fallrohr, die Dachrinne und die Blitzschutzanlage am Bürgerhaus beschädigt wurden.

Die Schadenshöhe beträgt ca. 1.000 EUR. Von dem Verursacher liegt bisher keine Meldung vor. Daher wurde eine Strafanzeige wegen Sachbeschädigung gestellt.

Da einige Mitbürger den Durchgang bis zur Pumpstation als Parkplatz nutzen, sollte überlegt werden, hier einen Poller in Höhe des Kiosks aufzustellen.

1.3. Raumordnerische Prüfung für die geplante Erweiterung des I.R.T.

Der Vorsitzende trug ein Schreiben der VGV Schweich vor, wonach der I.R.T. eine Erweiterung nach Nordosten beidseitig der L 141 in Richtung Föhren beabsichtigt. Im v. g. Verfahren wurden die betrof-

fenen Nachbargemeinden beteiligt. Diese hatten sich mit der Erweiterung einverstanden erklärt.

Zusammenfassend kommt die obere Landesplanungsbehörde in der raumordnerischen Gesamtabwägung zu dem Ergebnis, dass die mit dem Vorhaben verbundenen positiven Effekte für eine weitere Stärkung der Wirtschaftskraft der Region Trier die zu kompensierenden Eingriffe in die landwirtschaftlichen Strukturen und Betroffenheiten, sowie die weiteren Naturgüter überwiegen. Damit wird, so die SGD Nord im beigefügten Bescheid, die vereinfachte raumordnerische Prüfung mit einem positiven Ergebnis abgeschlossen.

Weiter teilt die VG Schweich mit, dass nun davon auszugehen ist, dass der I.R.T. auf dieser Grundlage bauleitplanerisch tätig wird. An diesem Verfahren werden die betroffenen Gemeinden wieder beteiligt.

2. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2018
Ortsbürgermeister Reh begrüßte zu diesem TOP Herrn Revierleiter Philipp Schreiber und erteilte ihm das Wort. Herr Schreiber ging kurz auf das voraussichtliche Ergebnis für 2017 ein und stellte den Forstwirtschaftsplan 2018 vor und erläuterte ihn. Hiernach ging er u.a. auf die anstehenden Arbeiten ein. Für 2018 wird mit einem kleinen Überschuss gerechnet.

Hier wurde angefragt, ob ein der Gemeinde gehörendes Grundstück mit Weihnachtsbäumen angepflanzt werden kann. Hier sollen die Kosten ermittelt und dem Rat mitgeteilt werden.

Bei der vorhandenen Weihnachtsbaumkultur ist mit ersten Verkäufen in 2019, bzw. 2020 zu rechnen.

Revierleiter Schreiber fragte an, ob der Gemeindegewerkschafter bei der Erweiterung, bzw. dem Einbau des Tores bei dem vorhandenen Wildschutzgatter behilflich sein kann.

Der Rat stimmte der Mithilfe zu.

Im Frühjahr 2018 soll wieder eine Waldbegehung mit dem Gemeinderat stattfinden.

Nach weiterer Beratung wurde dem Forstwirtschaftsplan 2018 einstimmig zugestimmt.

3. Investitionsplan für den Planungszeitraum 2017 bis 2018

Der Investitionsplan für den Planungszeitraum 2017 bis 2018 lag allen Ratsmitgliedern vor.

Der Vorsitzende informierte den Rat vorab über folgende Punkte:

Wall entlang der Autobahn A1

Nachdem die Planungsunterlagen wie in der letzten Sitzung durch Herrn Müller vom Ing.-Büro Boxleitner vorgestellt nun dem Autobahnamt Montabaur vorliegen, ist das Autobahnamt bereit, die für den Erdwall benötigten Flächen zum Preis von 1,00 EUR/qm an die Ortsgemeinde Bekond zu verkaufen.

Der Kaufpreis liegt bei einer Fläche von ca. 4,0 ha bei ca.40.000 EUR. Nach Umsetzung des Verkaufs und Klärung der Gemarkungsgrenze soll der Bebauungsplan für die Wall-Anlage auf den Weg gebracht werden. Für die Erstellung des Bebauungsplanes sind ca. 100.000 EUR geplant. Die Verfahrenskosten sollen auf einen Betreiber des Schutzwalles umgelegt werden. Für 2018 und 2019 sind jeweils entsprechende Einnahmen geplant.

Ausbau der Bergstraße

Solange noch Fördermittel nach dem LVFGkom bereitgestellt werden, sollte der Ausbau der Bergstraße, welche sich in einem baulich schlechten Zustand befindet, durchgeführt werden. Die Strecke ist ca. 110 m lang. Die Gesamtkosten betragen lt. der letzten Kostenschätzung ca. 151.000 EUR. Die Bergstraße ist als innergemeindliche Hauptverbindungsstraße förderfähig nach LVFGKom. Die Kosten werden zu 60 % über WKB abgerechnet, 40 % übernimmt die Gemeinde. Der Gemeindeanteil wird mit ca. 50 % vom LBM gefördert = 30.200 EUR.

Für die Gemeinde verbleibt ein Anteil von rd. 30.200 EUR. Pro qm gewichtete Grundstücksfläche kommen auf die Mitbürger ca. 0,22 EUR/qm zu. Die 0,22 EUR könnten auf 2 Jahr verteilt werden. Es wäre zu überlegen, die Straßenbaumaßnahme auf 2018/2019 vorzuziehen.

Ausbau Wirtschaftsweg Bekond/Hetzerath

Der Wirtschaftswegausbau Bekond Hetzerath kostet die Gemeinde nach Abzug der Fördermittel rd. 76.000 EUR und wurde nach dem Ausbau der Bergstraße in 2019 / 2020 eingestellt. Es wäre zu überlegen, den Wirtschaftswegausbau auf die Jahre 2020 / 2021 zu verschieben.

Betreffend den Kindergartenneubaukosten soll der bauleitende Architekt und der leitende Ingenieur dem Rat in der nächsten Gemeinderatssitzung mitteilen, wie die Kostensteigerung sich zusammensetzen und wie diese zustande gekommen sind.

Nach weiterer Beratung wurde einstimmig folgender Investitionsplan beschlossen:

Investitionsplan für den Planungszeitraum 2017 bis 2021 Gemeinde Bekond								
Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum				
				2017	2018	2019	2020	2021
				€	€	€	€	€
11420 Liegen- schaften	02990000	Allgemeiner Grunderwerb	A	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
	09600/702	Wall entl. der Autobahn A 1	A	50.000	100.000			
	09600/702	Grunderwerb f. Wall entl. der Autobahn A1	A		40.000			
	23320/702	Einnahmen Erdwall entlang der Autobahn A 1	E	50.000	40.000	100.000		
	14310000	Grundstücksverkaufserlöse Bgbt. „Im Tal“	E		140.000	150.000		
	14310000	Grunderwerb Bgbt. „Im Tal“	A	55.000				
11430 Bauhof	09600/902	Bau einer Geräte- und Lagerhalle	A			40.000	100.000	
	233100	Landeszuwendung für Geräte- u. Lagerhalle	E				50.000	
	071800	Zusatzgeräte für Traktor	A	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
	082900	Betriebs- u. Geschäftsausstattung	A	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
36520 Kinder- tagesstätten	096000/904	Umbau, Erweiterung, Neubau Kindergarten	A	341.000	232.000			
	233100/904	Zuwendung v. Kreis f. Kindergarten	E		100.000		0	0
	233100/904	Zuwendung v. Land f. Kindergarten	E		101.600			
36613 Spielplätze u.ä.	082900	Anschaffung neuer Spielgeräte (vorsorglich)	A	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
51134 Dorfer- neuerung	09600000/701	Maßnahmen der Ortsverschöne- rung, u.a. Platz „Villegateau“	A	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
54111 Straßen	0960000/413	Ausbau Bergstraße	A			75.000	76.000	
	23320000/000	WKB f. Bergstraße	E					90.600
	23310000/000	Landeszuwendung f. Bergstraße	E					30.200
	23320/401	WKB Kirchstraße	E	65.000				
	09600/409	Bürgersteig Moselstraße	A	10.000	10.000			
	23320/409	WKB Bürgersteig Moselstraße	E			6.000		
	23320/411	WKB Investitionskostenanteil Kanalsanierung Weinbergstraße	E	10.000				
	23320/412	WKB Pfarrer-Alten-Straße	E	6.000				
	23320/413	WKB Teilstück Bergstraße	E	10.000				
	09600/415	Erschließung Bgbt. „Im Tal“ Stichstraße (Neuveranschlagung in 2018)	A	145.000	165.000			
54112 Straßen- beleuch- tung	01300000	Umstellung d. Str.-Beleuchtung auf LED	A	18.000				
	01300000	Erweiterung Straßenbeleuchtung (allg.)	A	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
	01300000	Erweiterung Straßenbeleuchtung „Am Herrengarten“	A	5.800				
	23320000	Ausbaubeiträge f. Straßen- beleuchtung „Herrengarten“	E		3.480			0

55312 Reihen- gräber, Wahlgräber	09600/607	Anlegung weiteres Urnengrabfeld	A	14.000				
55400 Natur- schutz, Land- schafts- pflege	02410	Erwerb v. Ausgleichsflächen vorsorglich)	A	10.000	10.000			
55590 Wirtschafts- wegebau	09600000/503	Ausbau Wirtschaftsweg „Hölz“	A				93.000	47.000
	2314200/503	Landeszuwendung f. Wirtschafts- weg „Hölz“	E				32.000	32.000
Gesamt Einnahmen			E	141.000	385.080	256.000	82.000	152.800
Gesamt Ausgaben			A	674.300	582.500	140.500	294.500	72.500
Saldo:				- 533.300	- 197.420	115.500	- 212.500	80.300

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum				
				2017	2018	2019	2020	2021
				€	€	€	€	€
55100 Öffentl. Grün	5625	Regelkontrollen Baume ab 2016	A	850	850	850	850	850
	5231	Handlungsbedarf Bäume	A	2.100	2.100	2.100	2.100	2.100
	5231	Grünanlage Schlossstraße/Ecke Moselstraße, Erneuerung Palisaden	A		15.000			
	5231	Neugestaltung Dorfplatz/Kirchstraße (Brunnen)	A		10.000	10.000	10.000	
55400 Natur- schutz, Land- schafts- pflege	5231	Unterhaltung Öko- /Ausgleichsflächen	A		3.000	3.000	3.000	

4. Jahresabschluss zum 31.12.2015

a) Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Es wurde vorgetragen, dass in der Sitzung am 29.11.2017 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde. Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt. Nach den dadurch gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2015, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Ortsgemeinde Bekond.

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 9.046.537,15 EUR ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresfehlbetrag in Höhe von 111.091,54 EUR aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 3.693.937,52 EUR ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2015 um 100.726,53 EUR verringert.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich gegenüber der Eröffnungsbilanz um 282.516,62 EUR auf 9.046.537,15 EUR erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 284.660,67 EUR auf 1.095.622,10 EUR.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2015 um 177.905,63 EUR auf 924.354,63 EUR erhöht.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Bekond die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2015 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

Der Ortsgemeinderat Bekond beschloss einstimmig die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, Paul Reh, Hermann Müller und Schneider Stefan nahmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

b) Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 12

Zu diesem Tagesordnungsunterpunkt übernimmt das älteste anwesende Ratsmitglied, Herr Hans-Günther Ewen den Vorsitz.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Bekond vor, dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den Beigeordneten die Entlastung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO zu erteilen.

Der Rat beschloss einstimmig dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2015 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung zu erteilen.

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, Paul Reh, Hermann Müller und Stefan Schneider nahmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

5. Teilnahme an der 4. Bündelausschreibung Strom

Die aktuellen Stromlieferverträge enden zum 31.12.2018. Auch die Verträge für die Straßenbeleuchtung wurden seinerzeit bis zu diesem Datum abgeschlossen bzw. werden seitens der Verwaltung rechtzeitig zu diesem Datum gekündigt. Der Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz bereitet aktuell die 4. Bündelausschreibung Strom 2019 - 2020 vor, an welcher sich alle Ortsgemeinden und die Verbandsgemeinden beteiligen können. Es besteht, wie bereits bei der 3. Bündelausschreibung, eine Auswahlmöglichkeit zwischen

Normal- und Ökostrom.

Die Verbandsgemeinde Schweich schlägt allen Ortsgemeinden die Teilnahme an der Bündelausschreibung vor. Die Beratung über die Teilnahme sollte unbedingt noch in 2017 erfolgen, damit alle Daten rechtzeitig an den GStB gemeldet werden können.

Es wurde folgende Beschlussvorlage unterbreitet:

1. Der Ortsgemeinderat Bekond nimmt das Schreiben des Gemeinde- und Städtebundes Rheinland-Pfalz vom 03.11.2017 nebst Anlagen zur Kenntnis.
2. Die Verwaltung wird bevollmächtigt, den Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz mit der Ausschreibung der Stromlieferung der Ortsgemeinde Bekond zum 01.01.2019 zu beauftragen.
3. Der Rat überträgt die Zuschlagsentscheidung für die Vergabeleistungen an den Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz bzw. die Gt-Service, die sich zur Durchführung der Ausschreibung weiterer Kooperationspartner bedienen.
4. Die Ortsgemeinde Bekond verpflichtet sich, das Ergebnis der Bündelausschreibung als für sich verbindlich anzuerkennen. Sie verpflichtet sich zur Stromabnahme und zur Abnahme von Dienstleistungen von dem Lieferanten/den Lieferanten, der/die den Zuschlag erhält/ erhalten, für die Dauer der Vertragslaufzeit.
5. a) Die Verwaltung wird beauftragt, Strom mit folgender Qualität im Rahmen der vierten Bündelausschreibung Strom auszusprechen zu lassen:
 - aa) 100 % Normalstrom keine Anforderungen an die Erzeugungsart
 - ab) 100 % Strom aus erneuerbaren Energien (Ökostrom) ohne Neuanlagenquote Beschaffung nach dem sogenannten Händlermodell
 - ac) 100 % Strom aus erneuerbaren Energien (Ökostrom) mit Neuanlagenquote (33%) Beschaffung nach dem sogenannten Händlermodell
5. b) Im Falle der Ausschreibung von Ökostrom soll der zu liefernde Strom soll zu
 - ba) _____ % aus Normalstrom, zu
 - bb) _____ % aus Ökostrom ohne Neuanlagenquote und zu
 - bc) _____ % aus Ökostrom mit Neuanlagenquote bestehen.

Die Verwaltung wird beauftragt, entsprechende Abnahmestellen auszuwählen, die aufgrund der Abnahmemenge dem jeweiligen prozentualen Anteil entsprechen.

Nach Beratung wurde einstimmig beschlossen, dass die Gemeinde Bekond grundsätzlich an der Bündelausschreibung teilnimmt und Normalstrom ohne Anforderungen an die Erzeugungsart bezogen werden soll.

Bevor hier ein abschließender Beschluss gefasst werden kann, soll geprüft werden, ob die Ortsgemeinde Bekond auch Strom von einer bestehenden Photovoltaikanlage übernehmen kann. Weiterhin soll noch mitgeteilt werden, wie hoch der Strompreis bei Normalstrom und Ökostrom ist.

6. Erweiterung Kindergarten Sonnenblume

a) Sachstandsbericht

Der Vorsitzende trug vor, dass die Kindergartenküche und der Essensraum z.Zt. im Bürgerhaus untergebracht sind. Die neue Küche ist mittlerweile im Neubau in Eigenleistung aufgebaut worden. Die Durchbrüche im Altgebäude wurden am letzten Wochenende durchgeführt. Der Hausmeister und die Reinigungskraft haben die Reinigungsarbeiten sonntags durchgeführt.

Von Donnerstag bis Montag musste eine Notgruppe im Bürgerhaus eingerichtet werden, da die Wasserversorgung u. teilweise auch die Stromversorgung durch die Abbrucharbeiten getrennt war. Um Kosten zu sparen, wird die Rampe im Gruppenraum nächste Woche in Eigenleistung installiert. Die Küche und der Essensraum können voraussichtlich noch vor Weihnachten in den Neubau zurückverlegt werden. Der Abschluss der Arbeiten und die Einrichtung der 3. Gruppe ist für spätestens 31.01.2018 vorgesehen. Die Außenarbeiten sollen bis Ende April umgesetzt sein. Die Erweiterung der Betriebserlaubnis für die Einrichtung der 3. Gruppe wird von der Verbandsgemeindeverwaltung beantragt.

b) Vergabevorschläge

Für die Erweiterung der 3. Gruppe (Gruppenraum, Mensa, Personalraum, Bewegungsraum) liegt eine Möbelbestellung vor. Hier wurden 3 Firmen abgefragt. 2 Firmen gaben ein Angebot ab. Die Fa. Wehrfritz hat ein Angebot über 11.184,16 EUR und die Fa. Aurednik hat ein Angebot über 10.534,17 EUR abgegeben. Die Fa. Aurednik ist somit Mindestbietender.

Hier wurde nachgefragt, ob damit alle Einrichtungsgegenstände berücksichtigt wurden. Weiterhin soll eine Liste mit den anzuschaffenden Einrichtungsgegenständen vorgelegt werden. Es ist noch abzuklären, ob wirklich alle vorgesehenen Gegenstände benötigt werden.

Der bauleitende Architekt schlug vor, den Auftrag an die Fa. Wehrfritz zu vergeben. Begründet wurde dies damit, dass die vorhandenen Möbel teilweise mit den angebotenen, bzw. gewünschten abweichen. Im bestehenden Kindergarten sind auch bereits Möbel von der Fa. Wehrfritz vorhanden und wären somit mit den neuen Einrichtungsgegenständen kompatibel.

Nach weiterer Beratung wurde grundsätzlich beschlossen, die Möbel anzuschaffen. Bezüglich der vorgesehenen Anschaffung des Spielgerätes soll nochmals mit der Kindergartenleitung Rücksprache gehalten werden.

c) Nachtragsangebot Fensterarbeiten

Für Zusatzarbeiten u.a. infolge der Herrichtung Barrierefreiheit hat die Fa. Schabbach ein Nachtragsangebot von 12.317,50 EUR abgegeben.

Durch den Architekten wurde folgende Begründung vorgelegt:

Ein Teil der Mehrkosten ergab sich aus den Auflagen der Barrierefreiheit. So mussten einige Fenster verbreitert und die Notausgänge versetzt werden. Dies führte dazu, dass bei den großen Raffstores eine Dreiteilung notwendig war und hier zusätzliche Motoren eingebaut werden mussten. Für alle Notausgänge wurden zusätzliche Nothandkurbeln benötigt. Durch die Erhöhung des Verbindungsgangs war es hier nur möglich mit Aluminiumelementen anstatt, wie zuvor angedacht, mit Kunststoffelementen zu arbeiten. Außerdem musste hier innen und außen VSG-Glas verarbeitet werden. Deshalb entstanden auch hier Mehrkosten.

Die Zustimmung zu dem vorgenannten Nachtragsangebot wurde verweigert. Erst sollen hier die voraussichtlichen Gesamtkosten für den Neubau des Kindergartens mitgeteilt werden. Bei den Gesamtkosten ist darzulegen, wo welche Kostensteigerungen entstehen, bzw. entstanden sind.

7. Neuer Standort für die Glas-, Kleider- und Schuhcontainer

Der bisher vorhandene Standort für die Container im Gewerbegebiet kann nicht mehr beibehalten werden, da die Zufahrt zu dem verkauften Gewerbebaugrundstück durch die Container nicht gewährleistet ist. Der Eigentümer hat dies bemängelt und die Ortsgemeinde aufgefordert, die Container vom jetzigen Standort zu entfernen. Hier wurden verschiedene mögliche Standorte vorgestellt. Man konnte sich im Rat nicht auf einen Standort verständigen. Es wurde vorgeschlagen, dass der Ortsbürgermeister mit den Beigeordneten einen geeigneten Platz finden soll.

8. Projekt „Unsere Kommune für Alle - altersgerecht, barrierefrei und inklusiv“, Anmeldung zu dem Projekt

In der Verbandsgemeinderatssitzung am 20.09.2017 wurde der Projektauftrag mit der Möglichkeit, dass sich die Verbandsgemeinde Schweich mit mindestens drei Ortsgemeinden an diesem Projektauftrag beteiligen könne, vorgestellt und es wurde einstimmig beschlossen, den Teilnahmeantrag einzureichen. Anmeldeschluss war der 10.10.2017, weshalb für die Entscheidung Eilbedürftigkeit gegeben war. Der Projektauftrag ist bereits bei der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 14.09.2017 diskutiert worden. Die Ortsgemeinden Föhren, Kenn und die Stadt Schweich hatten ihr Interesse bekundet.

Ziel des Projektauftrages ist es, gemeinsam mit einem Profi einen kommunalen Aktionsplan zur Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention aufzustellen. Es erfolgt eine Beratung vor Ort. Kosten entstehen für die Ortsgemeinde zunächst keine.

Zur Fristwahrung wurde daraufhin der Teilnahmeantrag vorbehaltlich der Zustimmung des Gemeinderates Bekond gestellt.

Am 23.10.2017 wurde per Email mitgeteilt, dass die Verbandsgemeinde Schweich als Projektkommune ausgewählt wurde.

Das begleitende Büro „transfer - Unternehmen für soziale Innovation, Wittlich“ hat auf Anfrage mitgeteilt, dass die Liste der teilnehmenden Ortsgemeinden derzeit noch erweitert werden kann.

Nach Beratung wurde einstimmig beschlossen, dass die Ortsgemeinde Bekond ebenfalls an diesem Projekt teilnehmen möchte.

9. WohnPunkt RLP, Bewerbung zur Modellkommune in der VG Schweich

Der Vorsitzende erläuterte das Projekt anhand eines Filmbeitrages. Hiernach beschreitet dieiernach

Landesregierung Rheinland-Pfalz konsequent den Weg hin zu kleinteiligen, wohnortnahen Lösungen der Pflege im ländlichen Raum mit regionaler Anbindung an die Dorfnetzwerke. WohnPunkt RLP erprobt gemeinsam mit ausgewählten Projektgemeinden Verfahrenswege zur Realisierung von neuen Wohnformen, um in Zukunft Projektvorhaben zügig umsetzen zu können.

Dörfer und Landgemeinden, die für ihre Bewohnerinnen und Bewohner ein ganzes Leben lang ein gutes Zuhause waren, brauchen neue Konzepte für Wohnformen, um weiter ein attraktiver und lebenswerter Wohnort zu bleiben. Neue Wohnmodelle bieten auch den Bewohnerinnen und Bewohnern kleiner Gemeinden die Per-

spektive, auch bei hohem Pflege- und Betreuungsbedarf in ihrem vertrauten Umfeld bleiben zu können.

Wohn-Pflege-Gemeinschaften passen gut zu den kleinteiligen Strukturen im ländlichen Raum. Sie können sich zum Mittelpunkt einer sorgenden Gemeinschaft im Dorf entwickeln. Deshalb unterstützt WohnPunkt RLP gezielt kleine Gemeinden in Rheinland-Pfalz bei der Entwicklung solcher Wohnalternativen. Ziel sind maßgeschneiderte Projekte, die zum Dorf passen, von der Gemeinschaft mitgetragen werden und auch wirtschaftlich langfristig tragfähig sind. WohnPunkt RLP ist ein Projekt im Rahmen des Zukunftsprogramms „Gesundheit und Pflege 2020“ des Landes Rheinland-Pfalz. Dieses verfolgt durch innovative Ansätze, neue Maßnahmen und sektorenübergreifende Konzepte das Ziel der Sicherstellung einer guten medizinischen und pflegerischen Versorgung insbesondere auch in den ländlichen Räumen von Rheinland-Pfalz. WohnPunkt RLP wird gefördert vom Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie des Landes

Der Gemeinderat stimmte nach kurzer Beratung bei einer Enthaltung der Bewerbung der Ortsgemeinde Bekond zur Modellkommune in der Verbandsgemeinde Schweich zu.

10. Bauanträge / Bauvoranfragen

10 a) Moselstraße, Flur 16 Nr. 22

Hier ist der Neubau eines Carports vorgesehen. Es wird ein Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Genehmigungsverfahren § 66 BauGB beantragt.

Die Ortsgemeinde Bekond erteilt einstimmig uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben.

10 b) Raiffeisenstraße, Flur 11 Nr. 91

Hier wird die Aufstellung eines Weidezeltens beantragt.

Die Ortsgemeinde Bekond erteilt einstimmig uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben. Frau Jeanette Ewen nahm an der Beratung und Abstimmung zu diesem TOP gem. § 22 GemO nicht teil und hatte den Sitzungstisch verlassen.

10 c) Am Weiher, Flur 16 Nr. 11/2

Hier wurde ein Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Genehmigungsverfahren § 66 BauGB zum Neubau eines Wohnhauses behandelt. Dem Rat wurden entsprechende Planunterlagen zur Kenntnis gegeben.

Nach Beratung beschloss der Rat einstimmig uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben zu erteilen.

10 d) Auf Bowert, Flur 5 Nr. 17/29

Auf einer Teilfläche von ca. 8.000 qm ist hier der Bau eines FKK-Clubs und einer Spielhalle vorgesehen.

Die Ortsgemeinde Bekond versagt einstimmig das Einvernehmen zum Bauvorhaben, da es nicht den Vorgaben des Bebauungsplanes entspricht.

11. Annahme von Sponsorleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich dem Ortsbürgermeister, sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der GemHVO vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100,- EUR eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen.

Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigefügt.

Bis zum 21.11.2017 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	08.11.2017
Zuwendungsgeber	Fa. Hermann Müller
Anschrift	Moselstr. 25, 54340 Bekond
Betrag	999,60 EUR
Zuwendungszweck	Rauchabzug/Grillrost für Grillhütte Bekond

Die Spende ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Der Ortsgemeinderat Bekond beschloss einstimmig die Zuwendung anzunehmen.

12. Anfrage, Verschiedenes

12 a) Mietvertrag betreffend Bauhof/Gde.-werkstatt Bekond

Es wurde einstimmig beschlossen den vorliegenden Mietvertrag ohne den Zusatz „inkl. MwSt.“ abzuschließen. Es soll versucht werden, die Laufzeit des bisherigen Mietvertrages zu verlängern.

12 b) Webseite, Homepage der Ortsgemeinde Bekond

Die Webseite der Ortsgemeinde Bekond soll überarbeitet, bzw. ergänzt werden.

13. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nicht öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

1.2. Verkauf Baugrundstück oberhalb des ehem. Pfarrhauses

Die Gemeinde nimmt das Baugrundstück nicht zurück.

1.3. Abrechnung Renaturierung Kahlenbach

Der Abrechnung wurde zugestimmt.

2. Vertragsangelegenheiten

2.1. Benutzungsvertrag Piloxing-Kurs im Bürgerhaus

Dem Nutzungsvertrag für einen Piloxing-Kurs wurde zugestimmt.

2.2. Kaufvertrag Flur 16 Nr. 97

Das vorgenannte Grundstück wurde erworben.

2.3. Städtebaulicher Vertrag „In der Göbelwies“

Der Vorsitzende informierte den Rat über den derzeitigen Sachstand in vorgenannter Angelegenheit.

3. Personalangelegenheiten

3.1. Aufstockung der Wochenarbeitsstunden für die Hauswirtschaftskräfte und die Reinigungskraft

Ortsbürgermeister Reh informierte den Rat über die anstehenden Veränderungen, insbesondere bei den Beschäftigungszeiten, des Personals im Kindergarten.

4. Grundstücksangelegenheiten

4.1. Baugebiet „Im Tal“, Grundstück Flur 12 Nr. 150/2 Größe 650 qm

Der Rat hat dem Weiterverkauf zugestimmt.

4.2. Baugebiet „Am Herrengarten“

Der Vorsitzende informierte den Rat über den Verkauf eines Grundstücks im Baugebiet „Am Herrengarten“ und die geänderte Zufahrt.

4.3. Anfrage Erweiterung Baugebiet „Im Tal“ für Flur 14, Nr. 10

Der Rat wurde über einen Antrag betreffend Erweiterung des Baugebietes „Im Tal“ informiert. Hier sind noch verschiedene Fragen zu klären.

4.4. Anfrage zum Ankauf der Gemeindeparzelle Flur 12 Nr. 179 und einer Teilfläche des Grundstückes Flur 12 Nr. 176

Der Vorsitzende wird beauftragt die Verkaufsverhandlungen mit dem Interessenten aufzunehmen.

4.5. Ausübung des gemeindlichen Vorkaufsrechts

Für folgende Grundstücke wird kein Vorkaufsrecht ausgeübt:

Flur 12 Nr. 206/4; Flur 4 Nr. 130; Flur 11 Nr. 47/1; Flur 11 Nr. 38; Flur 11 Nr. 48; Flur 11 Nr. 33; Flur 11 Nr. 32/2; Flur 11 Nr. 31/2



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Sprechstunden im Jahr 2018

Die Sprechstunden der Gemeindeverwaltung werden auch im Jahr 2018 regelmäßig montags, **in der Zeit von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr** im Gemeindebüro im Bürgerhaus abgehalten. Die erste Sprechstunde findet am **Montag, 8. Januar 2018** statt.

Detzem, 27. Dezember 2017

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung 2017

Ich erinnere letztmalig an die Abgabe der Vordrucke für die Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung 2017. Letzter Termin für die Rückgabe der **Meldungen ist der 15. Januar 2018**.

Die Rückgabe der Meldungen sollte in den **nächsten Sprechstunden**, am **Montag, 8. Januar 2018** oder am 15. Januar 2018 erfolgen. Ich bitte um Beachtung.

Detzem, 27. Dezember 2017

Albin Merten, Ortsbürgermeister

Brennholz-Bestellung

Das aus dem Gemeindegeld benötigte Brennholz-lang kann beim Forstrevier Büdlicherbrück noch bis zum 07.01.2018 bestellt werden. Bestellt werden kann per Email unter Peter.Meyer@wald-rlp.de

oder telefonisch unter der Rufnummer 06509-235, oder per Fax unter 06509-9108779. Bestellungen werden erst nach Bestätigung durch den Revierleiter gültig. Die Interessenten erkennen mit der Bestellung die bekannten Regeln zur Unfallverhütung an. Der Termin für die Zuteilung wird im Amtsblatt bekannt gegeben.

Detzem, 27. Dezember 2017
Albin Merten, Ortsbürgermeister



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Sitzung Arbeitsgruppe Verkehrssicherheit

Einladung

Die **Arbeitsgruppe Verkehrssicherheit** trifft sich **am Mittwoch, 10. Januar 2018, 20.00 Uhr** im **Gewölbekeller** im Bürger- und Vereinshaus.

Die Arbeitsgruppe ist offen für alle Interessierten rundum das Thema „Sichere Straßen“.

In diesem Treffen werden alle Ergebnisse und Prüfungen zu den Anregungen und Vorschlägen der letzten Gesprächsrunde vorgelesen und beraten.

Es werden Möglichkeiten aufgezeigt, gemeinsam Lösungen zu mehr Sicherheit auf den Straßen in Föhren zu erarbeiten.

Föhren, 29.12.2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Interessierte der

„Partnerschaft Föhren – Monëteau“

Einladung

Treffen Partnerschaftskomitee, Dienstag, 9. Januar 2018, 18.00 Uhr im Gemeindeforum

Das Partnerschaftskomitee Föhren – Monëteau trifft sich am Dienstag, 9. Januar 2018, 18.00 Uhr im Gemeindeforum.

Alle, die sich für unsere Partnerschaft Föhren – Monëteau interessieren, sind herzlich dazu eingeladen.

Wir freuen uns auf einen regen Austausch, gute Ideen und vor allen Dingen viele „Mitmacher“.

Wir werden die Veranstaltungen und Begegnungen in 2018 und insbesondere das Partnerschaftsjubiläum am 15. und 16. September 2018 besprechen.

Föhren, 29.12.2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

La Petite École – Interkulturelles Treffen

Das nächste Treffen zum interkulturellen Austausch findet statt am **Montag, dem 8. Januar 2018, 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr** in der „Petite École“, im Bürger- und Vereinshaus im Klostersaal.

Jeder, der Freude am Austausch hat, ist dazu eingeladen, sich in der „Petite École“ auf einer fremden Sprache zu unterhalten.



Alle Sprachen sind in der „Petite École“ willkommen! Hier erhalten Sie die Möglichkeit, Gesprächspartner in ihrer Wunschsprache zu finden. In kleinen Gruppen wollen wir auf Deutsch, Französisch, Arabisch, Englisch reden und auf allen anderen Sprachen, die Sie mitbringen. Wer

weiß, vielleicht lernen Sie am Ende eine ganz andere Sprache als gedacht!

Wir, Rosi Radant und Françoise Becker, Leiterin der „Petite École“, freuen uns jetzt schon auf Sie! Wer Fragen hat, kann sich gerne im Gemeindebüro (06502/2769) melden.

Föhren, 27. Dezember 2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Veranstaltungshinweis: Leichter geht es mit „Kinaesthetics für pflegende Angehörige“

Die Betreuungsgruppe „unter uns“ bietet für pflegende Angehörige und alle Interessierten den Informationsabend „Leichter geht es mit Kinaesthetics“ an. Pflegende Angehörige bewältigen rund um die Uhr große Herausforderungen. Kinaesthetics bietet die Möglichkeit sich wirkungsvoll zu entlasten, rückschonend zu arbeiten, Eigenaktivität zu fördern und so den Alltag leichter zu gestalten. Die Re-

ferentin Renate Simon (Kinaesthetics-Trainerin, Gesundheits- und Krankenpflegerin) aus Wittlich erläutert in einem einführenden Vortrag wie der Pflegealltag mit Kinaesthetics erleichtert werden kann. Die Veranstaltung findet statt am **Mittwoch, 10. Januar 2018, 18 Uhr** in den Räumlichkeiten des Pflegedienst „Vital“, Industriepark Föhren, Europa-Allee. Ab Föhren werden Mitfahrgelegenheiten angeboten, Treffpunkte sind 17.40 Uhr am Bürger- und Vereinshaus und 17.45 Uhr an der Bushaltestelle in der Erlenbachstraße, Nähe Kreuzung Hauptstraße. Nach dem Informationsabend können in einem anschließenden mehrstündigen Grundkurs Techniken und Methoden praktisch erlernt werden. Bei Interesse oder Nachfragen können Sie sich wenden an: Alexandra von Kesselstatt (0171-3189140)

„Unter uns“- Cafe

Im Bürger- und Vereinshaus wird an jedem 3. Mittwoch im Monat eine Seniorenbetreuung angeboten. Von 15 Uhr bis 17.30 Uhr gestalten geschulte ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter den Nachmittag mit Bewegungsübungen, Rätseln, Singen und kurzweiligen Gesprächen bei Kaffee und Kuchen. Dieses Betreuungsangebot im „unter uns“ – Café richtet sich an Menschen mit Demenz und andere betreuungsbedürftige Senioren, die Freude an Gesellschaft und Abwechslung haben. Betreuenden Angehörigen soll mit diesem Angebot ein freier Nachmittag ermöglicht werden, um einmal „durchatmen“, Dinge zu erledigen oder einem vernachlässigten Hobby nachgehen zu können. Die Räumlichkeiten sind barrierefrei, ein Fahrdienst kann nach Absprache organisiert werden, Kosten entstehen keine. Wir freuen uns auf neue Besucher in unserem Café „unter uns“ und bitten um vorherige, telefonische Kontaktaufnahme (Gerda Thielen, Tel. 1687). Das nächste Treffen ist am 17.01.18 von 15:00 bis 17:30 Uhr im Saal des Bürger und Vereinshauses. Wir freuen uns auf kurzweilige Stunden in geselliger Runde.

AG Mobilität

Wenn Sie Probleme haben zum Arzt oder zum Einkaufen zu kommen, dann nutzen Sie doch gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse. Melden Sie Ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr. 0152 251-44744 an (zwischen 9.00-12.00 Uhr Montags bis Freitags).



Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Seniorenachmittag

Am **Sonntag, 21. Januar 2018 findet ab 14.00 Uhr** im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“ unser Seniorenachmittag statt. Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 60 sind recht herzlich eingeladen. Wer Zuhause abgeholt werden will, meldet Sie sich bitte unter der Telefonnummer 99126 bei mir.

Klüsserath, den 28.12.2017
Günter Herres, Ortsbürgermeister

Treibjagd im Revier Klüsserath II

Am **Samstag, dem 06.01.2018** findet im Revier Klüsserath II eine große Treibjagd auf Schwarz- und Rehwild statt.

Um einen ordnungsgemäßen Jagdbetrieb zu gewährleisten sollten die Flächen im Revier Klüsserath II gemieden werden. Auch wird es aus Sicherheitsgründen Wegesperrungen geben.

Bitte unterstützen Sie die Jagd durch Meidung der genannten Flächen an dem Samstag, denn nur durch eine erfolgreiche Treibjagd können Wildschäden auf ein erträgliches Maß reduziert und gehalten werden. Ich Danke Ihnen allen, auch im Namen der Jagdpächter für Ihr Verständnis.

Klüsserath den 28.12.2017
Günter Herres, Ortsbürgermeister



Köwerich

buergermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034

Sprechzeiten:
Fr. 19.00-20.00 Uhr

Prüfung landwirtschaftliche Fahrzeuge

Am **Samstag, 13.01.2018** findet der alljährliche Prüfungstermin für landwirtschaftliche Fahrzeuge bis 40 km/h durch einen KFZ-Sachverständigen der DEKRA GmbH statt. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr im Weingut Winnebeck in Köwerich. Alle Besitzer landwirtschaftlicher Fahrzeuge bitte diesen Termin beachten.

Köwerich, den 28.12.2017
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

**Longuich**

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364
Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Treibjagd im Jagdrevier Longuich

Zur Abwehr und Vermeidung von Wildschäden findet eine Treibjagd am **Samstag, dem 13. Januar 2018 in der Zeit von 0900 Uhr bis 16.00 Uhr** statt. Aus Sicherheitsgründen wird gebeten von Arbeiten und Freizeitaktivitäten im Longuicher Wald und in den angrenzenden Weinbergen abzusehen. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und meiden Sie nach Möglichkeit den Revierbereich gänzlich.

*Longuich, 08.12.2017
Horst Schmitt, Jagdpächter
Kathrin Schlöder, Jagdvorsteherin*

**Mehring**Tel. 06502/2140
Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Drückjagd im Revier III

Am **Samstag, dem 6. Januar 2018** findet im Jagdrevier III eine Drückjagd von 09.00 – 14.00 Uhr statt. Das Revier erstreckt sich auf den gesamten Moselhang unterhalb der Autobahn, vom Frankengraben im Osten des Revieres, bis zur Grenze mit dem Revier Riol im Westen und damit auch in den Weinbergen bis hin zum Ortsrand. Diese Drückjagd dient vor allem der Verminderung des Schwarzwildbestandes und der Abwehr und Vermeidung von Wildschäden in den Weinbergen, Acker- und Wiesenflächen. Es geht in erster Linie darum die Wildschweinpopulation zu regulieren. Es wird versucht, eine entsprechend große Anzahl vor allem an jungen Tieren zur Strecke zu bringen, um ein Anwachsen der Bestände zu unterbinden. Wir bitten von Freizeitaktivitäten in diesem Revierbereich abzusehen und insbesondere unsere Winzer an diesem Tag die Arbeiten in diesem Gemarkungsteil aus Gründen der Sicherheit und Unfallverhütung ruhen zu lassen. Um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit diesen Revierbereich gänzlich zu meiden wird gebeten. Wir hoffen auf ihr Verständnis.

*Mehring, den 21.12.2017
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister
und Jagdvorsteher*

**Pölich**

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Neujahrsempfang

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wie ich bereits mitgeteilt habe, findet an diesem **Sonntag, dem 7. Januar 2018**, unser mittlerweile schon zu einer kleinen Tradition gewordener Neujahrsempfang statt. Dazu möchte ich jetzt hiermit alle ganz herzlich einladen. Wir werden nach der hl. Messe um 10.00 Uhr im Kindergarten mit einem Glas Sekt gemeinsam auf ein hoffentlich gesundes und friedvolles neues Jahr 2018 anstoßen und anschließend wie jedes Jahr Bilder des vergangenen Jahres anschauen. Da wir dabei auch immer über das anstehende neue Jahr reden, wird sehr wahrscheinlich auch unsere neue Dorfmoderatorin Frau Stoff am Neujahrsempfang mit teilnehmen und damit die Gelegenheit für jeden bestehen, Frau Stoff kennen zu lernen und von ihr zu erfahren, wie sie sich vorstellt, die Dorfmoderatorin bei uns durchzuführen. Ich hoffe, dass wir dieses Jahr kein Blitzeis haben und dadurch wieder viele an unserem Neujahrsempfang teilnehmen.

*Pölich, 28.12.2017
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister*

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

**Riol**

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707
Sprechzeiten:
Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Wahl der Weinkönigin und Weinprinzessinnen Riol 2018/2019 - Ausschreibung an Interessentinnen

Am **Sonntag, 25. März 2018** findet um **16.30 Uhr** die Wahl der Rioler Ortsweinkönigin für 2018/2019 im Bürgerhaus statt.

Ich bitte junge Riolerinnen, die bereit sind, für das Amt der Weinkönigin und ihrer Prinzessinnen zu kandidieren, sich bis **Donnerstag, 1. März 2018** bei mir zu melden.

Ich freue mich auf die Bewerbungen!

Riol, 29.12.2017

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Drückjagd

am **6. Januar 2018**

Hiermit informiere ich darüber, dass am **Samstag, 6. Januar 2018 in der Zeit zwischen 09.00 Uhr und 14.00 Uhr** im Bereich **Triolago / Molesbach** zur Abwehr und Vermeidung von Wildschäden eine Drückjagd stattfindet. Diesbezüglich kann es zu Behinderungen in den Jagdrevieren kommen. Spaziergänger sollten den Bereich in diesem Zeitraum meiden.

Ich bitte um Ihr Verständnis und um Beachtung.

Riol, 29. Dezember 2017

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Unterrichtung der Einwohner

über Sitzung des Ortsgemeinderates Riol vom **11. Dezember 2017**

Unter dem Vorsitz von Frau Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich und in Anwesenheit von Verwaltungsfachwirtin Carmen Wagner als Schriftführerin fand am 11. Dezember 2017 im Restaurant Organic am Triolago eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

1. Mitteilungen

- Einführung der Bio-Tüte:

Die Vorsitzende informiert über die neue Biotüte, welche ab Januar 2018 nun anstelle der Bio-Tonne vom Zweckverband ART eingeführt wird.

Auch bei der künftigen Abholung der Restabfallbehälter wird es Änderungen geben.

- Sachstand Beatkeller:

Der Beigeordnete Bruno Christmann informiert über den aktuellen Sachstand der Renovierungsarbeiten im Beatkeller. Es gab einige Mängel bei den vorhandenen und den neu verlegten Leitungen, Teile der Wasser- und Ölleitungen müssen ebenfalls erneuert werden. Die Mehrkosten betragen etwa 2000 - 3.000 Euro.

2. Erlass einer Stellplatzsatzung

Bereits in der letzten Ratssitzung wurde der Erlass einer Stellplatzsatzung diskutiert. Die Vorsitzende stellt nun den Entwurf der Satzung vor. Die bereits vorhandenen Häuser haben Bestandsschutz, sodass hier nur Neu-/Umbauten betroffen sind. Im Rahmen der Beratung wird ebenfalls über den Erlass einer Stellplatz-Ablossatzung beraten; diese wird jedoch vorerst noch nicht erstellt.

Der Ortsgemeinderat fasst den folgenden

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt den Erlass der Stellplatz-Satzung wie vorgeschlagen.

Die vollständige Veröffentlichung der Satzung erfolgt im Amtsblatt der VG Schweich.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

§ 1

Bei Wohngebäuden bestimmt sich der Stellplatzbedarf nach der Anlage die Bestandteil dieser Satzung ist. Im Übrigen bestimmt sich die Zahl der notwendigen Stellplätze nach dem Höchstwert der Richtzahl der Anlage zur Verwaltungsvorschrift des Ministeriums für Finanzen vom 24. Juli 2000 (MinBl. S. 231) über die Zahl, Größe und Beschaffenheit der Stellplätze für Kraftfahrzeuge in der jeweils geltenden Fassung; das gilt auch für Wohngebäude, die nicht in der Anlage aufgeführt sind. Ausnahmen sind in begründeten Fällen zulässig.

§ 2

Diese Satzung tritt am 01.01.2018 in Kraft.

Anlage zu § 1:

Anlage zu § 1:

Lfd.Nr.	Verkehrsquelle	Zahl der Stellplätze (Stpl.) je Wohneinheit
	Wohngebäude	
1	Einfamilienhäuser, freistehend, als Doppelhaushälfte oder als Reihenhäuser	2,0 Stpl.
2	Wohnungen in Mehrfamilienhäusern entsprechend der Wohnfläche	bis 45 m ² - 1,0 Stpl. über 45 m ² - 2,0 Stpl.

3. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2018

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt die Vorsitzende Herrn Re-

vierförster Müller, der zum 30. Mal als Förster anwesend ist und erteilt ihm das Wort:

Herr Müller erläutert kurz das Forstwirtschaftsjahr 2017 und geht dann auf den allen Ratsmitgliedern vorliegenden Plan für 2018 ein und beantwortet eingehend die Fragen der Ratsmitglieder.

Geplant ist eine Holzernte von insgesamt 1.320 fm. Hierzu werden insgesamt Erträge aus Holzverkäufen in Höhe von 84.950 EUR und Produktionskosten von 39.780 EUR erwartet.

Unter Berücksichtigung der anderen Erträge und Aufwendungen beim sonstigen Forstbetrieb und den Beträgen der Kommune beläuft sich das Betriebsergebnis nach LWaldG auf einen voraussichtlichen Überschuss in Höhe von ca. 10.120 EUR.

Der Brennholzeinschlag beginnt im Januar 2018, sodass ab Februar 2018 das Brennholz ganzjährig verkauft werden kann.

Der Forstwirtschaftsplan 2018 stellt sich im Einzelnen wie folgt dar:

Wirtschaftsplan 2018

Kontenübersicht

Stand der Datenbankabfrage: 30.10.2017		Ausdruck vom: 07.11.2017	
Forstamt	41 Trier		
Betrieb	120 GDE Riol		

Beträge mit Mwst.

Produkt / Leistung		Konto		Beträge		
Nr.	Bezeichnung	Ertrag / Aufwand	Nr.	Bezeichnung	Plan-Ertrag €	Plan-Aufwand €
55511	Rohholz	Ertrag	441150	Erträge aus Holzverkäufen	84.950	0
		Aufwand	529200	Sonstige Aufwendungen für Dienstleistungen	0	39.780
55511 Ergebnis					84.950	39.780
(Leer)	(Leer)	Aufwand	524700	Sonstige Verbrauchsmittel	0	12.100
			529200	Sonstige Aufwendungen für Dienstleistungen	0	19.450
			(Leer)	Beträge der Kommune (diverse Unterkonten)	0	3.500
(Leer) Ergebnis					0	35.050
Gesamtergebnis					84.950	74.830

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

Dem Forstwirtschaftsplan 2018 wird - wie vorgeschlagen - zugestimmt. Das Forstamt wird mit der entsprechenden Durchführung beauftragt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Festsetzung des Beitrages 2017 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen in der Ortsgemeinde Riol

Für die in den Jahren 2014, 2015, 2016 sowie 2017 in der Ortsgemeinde Riol entstandenen Investitionsaufwendungen sind nach der derzeit gültigen Ausbaubeitragssatzung wiederkehrende Beiträge über den Veranlagungsbescheid 2018 zu erheben.

Nach Ermittlung der Investitionskosten und nach Abzug des satzungsgemäßen Gemeindeanteils ergibt sich für das Jahr 2017 ein Beitragssatz in Höhe von 0,16 Euro / qm gewichtete Grundstücksfläche. Die Übersicht über die Ermittlung des Beitragssatzes liegt allen Ratsmitgliedern vor und wird von der Vorsitzenden nochmals erläutert. Da im Jahr 2018 voraussichtlich aufgrund von Planungs- vorlaufzeiten noch keine Baumaßnahmen in der Bahnhofstr. durchgeführt werden, können die Ausbaubeiträge für 2018 von 0,30EUR auf 0,16EUR gesenkt werden

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt den Beitragssatz 2017 im Zusammenhang mit der Erhebung der wiederkehrenden Straßenausbaubeiträge auf 0,16 EUR / qm beitragspflichtige Fläche festzusetzen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5. Zustimmung zum Wirtschaftsplan KiTa „St. Martin“ Riol 2018

Die KiTa gGmbH hat den Wirtschaftsplan 2018 für die KiTa „St. Martin“ in Riol vorgelegt und teilt dazu mit, dass die Planansätze den tatsächlich entstandenen Kosten angepasst wurden.

Für die KiTa ist ein Budget von 7.000 Euro vorgesehen. Der kommunale Anteil beträgt nach Abzug des Bistumsanteils und des Eigenanteils insgesamt 2.000 Euro.

Die Wirtschaftspläne 2018 und 2017 liegen allen Ratsmitgliedern vor und werden auszugsweise verlesen und erläutert. Die einzelnen Positionen wurden bereits beim Plan für 2017 kritisch auf Einsparpotentiale geprüft.

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgende

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt dem vorgelegten Wirtschaftsplan 2018 der KiTa St. Martin zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Teilnahme an der 4. Bündelausschreibung Strom

Die aktuellen Stromlieferverträge enden zum 31.12.2018. Auch die Verträge für die Straßenbeleuchtung wurden seinerzeit bis zu diesem Datum abgeschlossen bzw. werden seitens der Verwaltung rechtzeitig zu diesem Datum gekündigt.

Der Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz bereitet aktuell die 4. Bündelausschreibung Strom 2019 - 2020 vor, an welcher sich alle Ortsgemeinden und die Verbandsgemeinden beteiligen können. Es besteht, wie bereits bei der 3. BA, eine Auswahlmöglichkeit zwischen Normal- und Ökostrom.

Die Verwaltung schlägt allen Ortsgemeinden die Teilnahme an der Ausschreibung vor.

Die Unterlagen des GStB liegen allen Ratsmitgliedern vor.

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

- Der Ortsgemeinderat Riol nimmt das Schreiben des Gemeinde- und Städtebundes Rheinland-Pfalz vom 03.11.2017 nebst Anlagen zur Kenntnis.
- Die Verwaltung wird bevollmächtigt, den Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz mit der Ausschreibung der Stromlieferung der Ortsgemeinde Riol zum 01.01.2019 zu beauftragen.
- Der Rat überträgt die Zuschlagsentscheidung für die Vergabeleistungen an den Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz bzw. die Gt-Service, die sich zur Durchführung der Ausschreibung weiterer Kooperationspartner bedienen.
- Die Ortsgemeinde Riol verpflichtet sich, das Ergebnis der Bündelausschreibung als für sich verbindlich anzuerkennen. Sie verpflichtet sich zur Stromabnahme und zur Abnahme von Dienstleistungen von dem Lieferanten/den Lieferanten, der/die den Zuschlag erhält/erhalten, für die Dauer der Vertragslaufzeit.
 - Die Verwaltung wird beauftragt, Strom mit folgender Qualität im Rahmen der vierten Bündelausschreibung Strom auszu-schreiben zu lassen:
 - 100 % Strom aus erneuerbaren Energien (Ökostrom) ohne Neuanlagenquote
 - Beschaffung nach dem sogenannten Händlermodell

b) Der zu liefernde Strom soll zu 100 % aus Ökostrom ohne Neuanlagenquote bestehen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Bauantrag; Waldstraße

Wegen vorliegendem Sonderinteresse gemäß § 22 GemO wirkt das Ratsmitglied Florian Wener bei der Beratung dieses Tagesordnungspunktes nicht mit und ist vom Tisch abgerückt.

Flur 12, ParzNr. 212

Neubau Dachgaube

Die Vorsitzende erläutert den vorliegenden Bauantrag. Nachdem alle Ratsmitglieder die Pläne eingesehen haben, herrscht Einigkeit, dass keine Bedenken angemeldet werden.

8. Annahme von Sponsoringleitungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich der Ortsbürgermeisterin sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen.

Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 EUR eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen.

Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigefügt.

Bis zum 11.12.2017 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten, welche von der Vorsitzenden kurz erläutert werden:

Datum	30.11.2017
Zuwendungsgeber	Dieter Theis
Anschrift	Altenweg 5, 54317 Thomm
Betrag	300,00 EUR
Zuwendungszweck	Kita Riol

Es ergeht nun folgender

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendung, vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Verschiedenes

- Ratsmitglied Albert Welter:

In der Peter-von-Aspelt-Straße wurde Müll abgelagert. Vermutlich ist dies aus Unwissenheit der Anwohner bei der letzten Sperrmüllabholung geschehen. Bevor hier das Ordnungsamt informiert wird, soll die Vorsitzende die Anwohner ansprechen.

- Beigeordneter Bruno Christmann:

Betreffend der Rinnenreinigung entlang der Wirtschaftswege sind vor allem auch alle Rioler Winzer zur Reinigung aufgefordert. Bei Versäumnissen wird der Beigeordnete die entsprechenden Grundstückseigentümer nochmals persönlich ansprechen.

Grundsätzlich sollte zu diesem Thema der Wegeausschuss noch einmal tagen.

- Beigeordneter Bruno Christmann:

Die Homepage der Ortsgemeinde ist nach wie vor nicht auf dem aktuellen Stand. Es sind keinen neuen Informationen, wie bspw. die Termine der Ratssitzungen oder der Brennholzverkauf, vorhanden. Der Beigeordnete Josef Linden sichert zu, sich gemeinsam mit dem Verein für Kultur und Tourismus ab Januar 2018 intensiv darum zu kümmern.

- Ratsmitglied Albert Welter:

Beim Verkauf der beiden Baugrundstücke (Beratung in letzter Ratssitzung) sollte auch ein Mindestalter des Käufers festgelegt werden. Nach kurzer Beratung herrscht Einigkeit, dass bei vorhandener Geschäftsfähigkeit und Einhaltung aller anderen Kriterien, keine Alters-Untergrenze für den Käufer erforderlich ist.

- Termin für die nächste Ratssitzung:

Montag, 19.02.2018 - 19.00 Uhr



Schweich

buergemeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Schweich findet am **Montag, 08.01.2018 um 19.00 Uhr** im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Str. 1b, 54338 Schweich statt.

Tagesordnung:

nicht-öffentlich:

1. Pachtangelegenheiten
2. Verschiedenes

öffentlich:

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
2. Mitteilungen
3. Vorberatung Investitionsplan 2018
4. Vorberatung Integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept
5. Vergaben
 - a) Unterhaltungspflegearbeiten
 - b) Änderung Straßenbeleuchtung
6. Zuschussangelegenheiten
 - a) TUS Mosella Schweich e. V.
 - b) Gewerbeverband Schweich e. V.
 - c) Modellbahnfreunde Schweich e. V.
 - d) Jugendarbeit in Schweich e. V.
7. Verschiedenes

Schweich, 22.12.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich findet am **Mittwoch, 10.01.2018 um 19:00 Uhr** im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Str. 1b, 54338 Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Mitteilungen
2. Vergaben; Zaun Bereich Synagogenplatz
3. Bebauungsplan „In den Pöhlen“; 9. Änderung
4. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
5. Verschiedenes

Schweich, 22.12.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Kultur in Schweich



Synagoge Schweich, Sonntag, 14. Januar 2018, 16.00 Uhr

Ticket Regional 16 Euro, Kinder 9,50

Tageskasse 17 Euro

Ein Nachmittag voller „Wunder aus dem Pappkarton“!

Marco Weissenberg - Magie-Newcomer

Marco Weissenberg ist jung, frech und unkonventionell. Der sympathische Newcomer steht für eine neue, erfrischende Generation der Zauber-

kunst. Mit seinem jugendlichen Charme spricht er seinen Zuschauern mit ganz alltäglichen Themen aus der Seele und nimmt sich dabei selbst nicht zu ernst. In seinen Shows bekommen Sie durch die einzigartige Mischung aus Storytelling, Stand-Up-Comedy und Magie ein völlig neues Showerlebnis geboten. Auf Marcos lockere und lustige Art sehen Sie neuartige und kreative Illusionen auf die Bühne. Vergessen Sie alles, was Sie über Zaubertricks zu wissen glauben.

Reklamationen wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567
Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2017

Die Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldungen und Meldungen der Abgabe, Verwendung und Verwertung und die Lieferantenverzeichnisse müssen bis zum 15. Januar 2018 wieder bei der zuständigen Stadt-, Gemeinde- bzw. Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei einer der Weinbaudienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz abgegeben werden.

Vordrucke zu diesen Meldungen sind bei mir erhältlich.
Ich bitte um Beachtung.

Thörnich, 29.12.2017

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227.
Sprechzeiten: Nov. - April:
Fr. 19 - 20 Uhr. Weitere Termine
nach Vereinbarung!

Jugendheim Trittenheim

Bei Interesse zur Nutzung oder Anmietung des Jugendheims in Trittenheim für Veranstaltungen, Familienfeste oder Vereinsfeiern, wenden Sie sich zwecks Terminvereinbarung an unsere Touristinformation. Telefon: 06507 2227 Die Benutzungs- und Bedienungsordnung finden Sie unter folgendem Link auf unserer Homepage: <http://www.trittenheim.de/gemeinde/oeffentliche-einrichtungen/jugendheim/>

Trittenheim, 28.12.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel.: 06502-93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 – 16.00 Uhr, Mi. + Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 06.01.2018 bis 07.01.2018

Bekond: Sa., 06.01.: 19.00 Uhr Vorabendmesse mit den Sternsängern

Detzem: Sa., 06.01.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Fell: So., 07.01.: 10.30 Uhr Hochamt mit Aussendung der Sternsinger

Föhren: So., 07.01.: 09.15 Uhr Hochamt mit Cäcilienfeier und den Sternsängern

Kenn: Sa.; 06.01.: 17.45 Uhr Vorabendmesse mit Aussendung der Sternsinger

Klüßerath: Sa., 06.01.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Leiven: So., 07.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Longuich: So., 07.01.: 09.15 Uhr Hochamt mit Aussendung der Sternsinger

Mehring: So., 07.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: So., 07.01.: 09.00 Uhr hl. Messe

Riol: Sa., 06.01.: 19.00 Uhr Vorabendmesse mit Aussendung der Sternsinger anschl. Neujahrsempfang in der Kirche

Schweich: So., 07.01.: 10.30 Uhr Hochamt mit den Sternsängern

Pfarrgemeinde St. Martin Schweich

Geistliche Chor- und Instrumentalmusik

Pfarrkirche St. Martin Schweich
Sonntag, 07.01.2018, 17:00 Uhr

Ausführende:

Chor Vokal-/Männerensemble
St. Martin Schweich
Frauenkammerchor Sopranto, Andernach

Solisten Eva-Maria Leonardy (Sopran)
Helmut Marmann (Bass)
Stefan Butterbach (Trompete)
Wolfgang Seifen (Orgel)

Gesamtleitung DK Johannes Klar

Kostenbeitrag: VVK 8 € – Abendkasse 10 €

Vorverkaufsstellen:

Schreibwaren Diederich, Tourist Information Schweich, Chormitglieder



Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 07.01.2018

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Hetzerath
(Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

CDU Föhren – Naurath

7 Tage – Reise zu den südpolnischen Städten Breslau, Krakau und Tschenstochau vom 23. bis zum 29. Mai 2018. Polen bietet seinen Besuchern eine abwechslungsreiche Landschaft sowie geschichts- trächtige Städte mit wertvollen Bauwerken, die von der tausendjährigen Vergangenheit des Landes geprägt sind. Diese Reise führt Sie nach Südpolen in die ehemaligen Hansestädte Oberschlesiens: **Breslau**, eine der ältesten Städte Polens, malerisch an der Oder gelegen und **Krakau**, die ehemalige Landeshauptstadt, die zu den schönsten Städten Europas zählt. Auch das Heiligtum der Polen „Die schwarze Madonna“ von **Tschenstochau** werden Sie kennenlernen. Der Besuch dieser polnischen Städte gibt Ihnen einen Einblick in das nationale Erbe der Geschichte und Kultur unser östlichen Nachbarn. Der Reisepreis pro Person im DZ beträgt mit Halbpension 750,00 €, der Einzelzimmerzuschlag 170 €. Anmeldungen nimmt gerne Willi Müller, Tel.: 8942, entgegen.

Nachrichten und Kurzmeldungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Freiwillige Feuerwehr Bekond

Am **Samstag, 13. Januar 2018** werden von der Jugendfeuerwehr/ FFW Bekond die vom **Weihnachtsschmuck bereinigten Bäume** kostenlos eingesammelt. Die ART wird diese dann auf dem Fest-

platz in Bekond abholen. Somit entfällt das Einsammeln der Bäume durch die ART mit dem Restmüll. Weihnachtsbäume, die erst zu einem späteren Termin abgeholt werden sollen, können dann als reguläre Gartenabfälle bei der ART zur Abholung angemeldet werden. Bitte legen Sie die Bäume ab 10.00 Uhr am Straßenrand ab. Für die Arbeit der Jugendfeuerwehr würden sich die Jugendlichen über eine kleine freiwillige Spende sehr freuen.

Detzem

Kultur- und Touristikverein Detzem e.V.

Hiermit laden wir alle Mitglieder am **Sonntag, dem 07.01.2018 um 14.00** in die **Weinlaube „Römerhof“** zur Jahreshauptversammlung ein. Da Neuwahlen anstehen, bitten wir um vollzählige Anwesenheit. Bitte merkt Euch den Termin vor!

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Tätigkeitsbericht, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Wahl eines Wahlleiters, 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Wahl der Kassenprüfer, 9. Vorschau Planungen für 2018, 9. Verschiedenes.

Fell

Freiwillige Feuerwehr Fell und Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Fell e.V.

Am **Samstag, 27. Januar 2018** findet um **19.00 Uhr** im Weingut Willi Rohles unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein. Um pünktlichen erscheinen wir gebeten.

Tagesordnung Freiwillige Feuerwehr Fell: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den Wehrführer, mit Bekanntgabe der Tagesordnung, 2. Gedenken an die Verstorbenen der FFW Fell, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Wehrführers, 5. Bericht des Jugendwarts, 6. Bericht der Alterskameraden.

Tagesordnung Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Fell e.V.: 7. Bericht des Kassenwarts, 8. Bericht der Kassenprüfer, 9. Entlastung des Vorstandes, 10. Neuwahl des Vorsitzenden und Gerätewart mit Stellvertreter, 11. Wahl der Kassenprüfer für das Jahr 2018, 12. Verschiedenes.

Generationentreff Fastrau

Am **Samstag, dem 13. Januar 2018** findet unser Generationentreff wie gewohnt um 15.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Fastrau statt.

Pfarrgemeinde Fell

„Pfarrei der Zukunft“: Steht Kirche in Fell am Abgrund? Hierzu lädt der Pfarrgemeinderat der Pfarrgemeinde Fell zu einer Pfarrversammlung in Fell recht herzlich ein. Am **21.01.2018 in der Zeit von 17.00 Uhr – 19.00 Uhr** unter Leitung von Ortsbürgermeister Alfons Rodens und als Impulsgeber der ehemalige Synodale Michael Jung aus Badem.

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Vom **5. - 7.01.2018** findet das alljährliche Qualifikationsturnier der Verbandsgemeinde zur Kreishallenmeisterschaft in Schweich statt. Ausrichter der zahlreichen Spiele von Bambini bis B-Junioren ist auch dieses Jahr die JSG FLRK. Spieler und Verantwortliche freuen sich auf viele Zuschauer und tolle Spiele. Für das leibliche Wohl ist an allen drei Turniertagen bestens gesorgt! Den Spielplan finden Sie hier: <https://www.fupa.net/liga/jsg-riol-kreishallenturnier-quali>

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:
vertrieb@wittich-foehren.de

Föhren

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am **08.01.2018** in der **Turnhalle Föhren, Im Brühl 1**, in 54343 Föhren um **20.00 Uhr** statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren e.V.

Die erste **Donnerstagswanderung** im neuen Jahr findet am **11. Januar 2018** statt. **Wanderstrecke:** Wir wandern je nach Wetterlage und kehren anschließend im Heimatmuseum ein. Bei Bedarf wird eine kürzere Strecke angeboten.

Treffpunkt: 14.00 Uhr am Heimatmuseum.

SV Föhren

Ab dem **10.01.2018** bietet die Karateabteilung wieder einen neuen Anfängerkurs für Kinder (ab 7 Jahre), Jugendliche und Erwachsene an. Es sind keinerlei Vorkenntnisse erforderlich.

Neben der Selbstverteidigung wird auch die Konzentration, sowie die allgemeine körperliche Fitness gefördert. Auch Eltern mit Kind sind herzlich willkommen. Der Kurs findet immer **Mittwochs um 17.30 Uhr** und **Sonntags um 10.30 Uhr** statt. Rückfragen beim Abteilungsleiter Robert Lentens unter **0173/6814220**.

Termine: **07.01.2018:** Ab 15 Uhr Weihnachtsfeier im Gewölbekeller, Haus der Gemeinde Föhren.

Aufbau für die Erwachsenen 14 Uhr, 10.01.2018: Erster Training nach den Ferien, **24./25.03.2018** SBU Schwarzgurtlehrgang in Wetzlar, **08.05.2018:** Farbgurttunier in Gutenacker, **28.07.-03.08.2018** SBU Sommertrainingslager in Wetzlar.

Abteilung AH

Am **Samstag, dem 13.01.2018** findet um **19:00 Uhr** die Jahreshauptversammlung der Abteilung AH Fußball im Vereinsheim am Sportplatz statt. Zu dieser Veranstaltung sind alle Vereinsmitglieder und die es noch werden wollen herzlich eingeladen.

Tagesordnungspunkte: 1. Begrüßung, 2. Jahresrückblick, 3. Spielbericht der abgelaufenen Saison, 4. Kassenbericht, 5. Bericht Kassenprüfer, 6. Diskussion.

Aktivitäten im Jahr 2018 und Wahl der Ausschüsse: 1. Spielbetrieb 2018, 2. Veranstaltungen: a) Vatertagswanderung, b) Grillfest, c) AH - Tour (steht bereits), d) Radtouren, e) Weihnachtswanderung, f) Sonstige, 3. Sonstiges/Verschiedenes.

Klüsserath

Feuerwehrkapelle Klüsserath

Am **Donnerstag, 11.01.2018 ab 19.45 Uhr**, findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung in der alten Ökonomie statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Jahresrückblick, 2. Bericht des Schriftführers, 3. Bericht des Kassierers, 4. Wahlen des Vorstands, 5. Verschiedenes. Wir bitten die Mitglieder um zahlreiches Erscheinen.

Winzertanzgruppe Klüsserath e.V.

Am **Freitag, 26.01.2018** findet um **20.30 Uhr** unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Jahresbericht des Schriftführers, 3. Kassenbericht, 4. Kassenprüfbericht, 5. Wahl d. Versammlungsleiters, 6. Entlastung des Vorstandes 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Neuwahl des Kassenprüfers, 9. Verschiedenes

Alle aktiven und inaktiven Mitglieder laden wir recht herzlich zu dieser Versammlung ein. Wir bitten um pünktliches Erscheinen.

Leiwien

Karnevalsverein KV Livia Leiwien

Der Kartenvorverkauf für unsere Kappensitzung (Freitag, dem **02.02.2018**) findet am **Sonntag, dem 07.01.2018** von **16.00 - 18.00 Uhr** im Vorraum der Turnhalle Leiwien statt. Es gibt nur feste Sitzplatzkarten!

Naurath

KV Naurather Kuckuck

Der „KV Naurather Kuckuck 1977 e.V.“ lädt herzlich ein zur traditionellen Neujahrswanderung. Wir treffen uns am **Samstag, dem 6. Januar 2018 um 14.00 Uhr** beim Feuerwehrhaus. Von dort geht es dann nach einer kleinen Erfrischung nach Föhren. Alle Nauratherinnen und Naurather sowie Gäste aus nah und fern sind ganz herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Riol

Jugendfeuerwehr Riol

Die Jugendfeuerwehr Riol sammelt am **Samstag, dem 13. Januar 2018** die Weihnachtsbäume in Riol ein. Der Service ist, wie in den Vorjahren, natürlich kostenlos. Über eine kleine, freiwillige Spende für ihre Dienste würden sich die Kinder der Jugendfeuerwehr sehr freuen. Bitte legen Sie die von allen Schmuckresten befreiten Weihnachtsbäume bis **Samstag, dem 13.01.2018, 10.00 Uhr** an den Straßenrand.

Kath. Pfarrgemeinde Riol

Am **Sonntag, dem 7. Januar 2018** sind die Sternsinger wieder in Riol unterwegs. Der Erlös fließt an das Schulprojekt der Pfarreiengemeinschaft im Benin. Alle Kinder aus Riol sind herzlich eingeladen, bei dieser Aktion mitzumachen und damit die Kinder im Benin zu unterstützen. Zum Einkleiden treffen sich alle Kinder am **Samstag, dem 06.01.2018 um 18.20 Uhr** im Pfarrhaus und anschließend findet der Aussendungsgottesdienst statt. Am **Sonntag, dem 7. Januar 2018** starten die kleinen Könige um 10.00 Uhr vom Pfarrhaus in Riol. Natürlich gibt es wieder ein warmes Mittagessen für alle. Wir bitten alle Rioler Bürger, die Kinder freundlich aufzunehmen und um eine großzügige Spende. Ansprechpartner: Lisa Kanzler (20208), Rita Schmitt (8392).

Neujahrsempfang

Ein ereignisreiches Jahr liegt mal wieder hinter uns und viele Menschen in unserer Gemeinde übernehmen mit ihrem ehrenamtlichen Engagement freiwillig Verantwortung und beteiligen sich an wichtigen Entscheidungen. Der Pfarrgemeinderat möchten daher alle Rioler, besonders die ehrenamtlich Engagierten zum Neujahrsempfang am **Samstag, dem 6. Januar 2018** einladen. Wir beginnen um 19.00 Uhr mit einem Gottesdienst in unserer Pfarrkirche. Anschließend freut sich der Pfarrgemeinderat über viele Gäste und gute Gespräche bei einem Glas Wein.

SV Wacker Riol e.V.

Abteilung Jugendfußball

Vom **5. - 7. Januar 2018** richtet die Jugendspielgemeinschaft Fell/Longuich/Riol/Kenn das Ausscheidungsturnier zur Jugendkreishallenmeisterschaft in der Stefan-Andres-Halle in Schweich nach folgendem Turnierplan aus:

Freitag, 05.01.2018

18.00 - 21.30 Uhr: B-Junioren

Samstag, 06.01.2018

09.00 - 11.30 Uhr: F-Junioren

11.45 - 19.00 Uhr: E-Junioren

19.00 - 21.30 Uhr: C-Junioren

Sonntag, 07.01.2018

09.00 - 10.15 Uhr: Bambinis

10.30 - 13.45 Uhr: D-Junioren

14.00 - 17.45 Uhr: B-Juniorinnen

18.00 - 20.30 Uhr: C-Junioren

Der Fußballnachwuchs würde sich über einen zahlreichen Besuch der Spiele sehr freuen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Schleich

Förderverein der

freiwilligen Feuerwehr Schleich

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, dem 5. Januar 2018 um 19.00 Uhr** im Hotel Sonntal statt. Dazu

sind alle aktiven, inaktiven Mitglieder, Ehrenmitglieder und alle Alterskameraden eingeladen.

Tagesordnung: 1. Totengedenken, 2. Begrüßung und Bericht des Vorsitzenden, 3. Bericht des Kassenwarts, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Punkten 2-4, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Ehrungen und Beförderungen, 8. Familienabend 2018, 8. Verschiedenes.

Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen in Uniform wird gebeten.

Schweich

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 06.01.2018

19.30 Uhr Damen Rheinlandliga HSG Hunsrück II - HSC Schweich I (Schulsportthalle Sohren)

Sonntag, 07.01.2018

17.00 Uhr 2. Runde HVR-Pokal Damen TuS Weibern - HSC Schweich (Robert-Wolff-Halle Weibern)

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Am **Mittwoch dem 10.01.2018** treffen wir uns zur gewohnten Zeit um 14.30 Uhr zur Neujahrswanderung am Raiffeisenbrunnen. Unser Wanderziel ist die Gaststätte Josef Monzel in Issel, Moselufer 5. Zu einem gemütlichen Nachmittag laden wir Gäste und Freunde des Vereins herzlich ein.

Isseler Cultur Verein

Am **Samstag, dem 06.01.2018 um 20.00 Uhr** lädt der ICV zum traditionellen Dämmereschoppen in die ICV-Halle ein. Die Session 2017/2018 steht unter dem Motto: **„0011 - wir lassens krachen, 0011 - mit der Lizenz zum Lachen.“** An diesem Abend wird das neue Prinzenpaar vorgestellt und inthronisiert. Ebenso gilt es einen neuen Senator zu ernennen. Der ICV und seine Aktiven freuen sich, Sie an diesem Abend als seine Gäste in der ICV-Halle begrüßen zu können.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei!

An alle Helfer: Am **Freitag, dem 05.01.2018 ab 18.00 Uhr** wird die ICV-Halle für die Veranstaltung hergerichtet! Am **Montag, dem 08.01.2018** räumen wir **ab 18.00 Uhr** die ICV-Halle auf. Im Anschluss findet eine Ratssitzung im Kaminzimmer statt. Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Jugendarbeit in Schweich e.V.

Am **11.01.2018 findet um 18:00 Uhr** im Schweicher Bürgerzentrum (Gruppenraum 2) eine ordentliche Mitgliederversammlung (Jahreshauptversammlung) statt, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung / 2. Mitteilungen / 3. Jahresbericht des Vorstandes für 2017 / 4. Kassenbericht 2017 / 5. Bericht der Kassenprüfer / 6. Aussprache über die Berichte / 7. Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2017 / 8. Vereinsziele & Aktionen 2018 / 9. Verschiedenes.

Die Vereinssatzung liegt zur Einsicht in der Geschäftsstelle aus. Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden, damit der Vorstand sie noch auf die Tagesordnung setzen kann. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitgliederversammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Stimmberechtigten beschlussfähig ist. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Schweicher Karnevalverein 1970 e.V.

Der Kartenvorverkauf zu unserer großen Galasitzung am **Fastnachtsamstag, 10.02.2018 um 20.11 Uhr** in der Narrhalla Bodenländchen beginnt am Montag, 08.01.2018 bei **Raumausstattung Kremer**, Brückenstrasse 18 in Schweich während den üblichen Geschäftszeiten. Der Eintrittspreis beträgt 8 Euro. Sichern Sie sich zu dieser stimmungsvollen Sitzung mit Topprogramm rechtzeitig ihre reservierten Sitzplätze. Wir freuen uns auf Sie.

Rosenmontagszug 2018

Machen Sie mit Ihrem Verein, Gruppe oder Freunden aktiv mit beim Rosenmontagszug 2018. Die Anmeldung zum Umzug ist auf der

Homepage des SKV möglich. Der diesjährige Rosenmontagszug wird sich **am 12.02.2018 ab 13.00 Uhr** in der Oberstiftstrasse ab der Sägkaul aufstellen. Das für alle Zugteilnehmer zwingend notwendige Anmeldeformular und viele weitere wichtige Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter www.schweicherkarnevalverein.de.

Jahrgang 1940 Schweich und Issel

Unser nächster Wandertag ist am **Mittwoch, dem 08.01.2018**. Wir treffen uns um 15.00 Uhr am Raiffeisen-Brunnen. Zum gemütlichen Beisammensein kehren wir im Weingut Marmann-Schneider ein. Alle sind herzlich eingeladen.



Junge Seite

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@KiJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE
Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@KiJuB.net

SACHBEARBEITUNG
Birgit Kiel-Jordan (Mo. 14:00 - 17:00 Uhr / Di. + Mi. 8:30 - 12:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@KiJuB.net

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0170 48 13 600
Marie Schönherr	Email: jr-foehren@KiJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0170 23 73 203
Tamara Pütz	Email: jr-longuich@KiJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 44, 54338 SCHWEICH FAX: 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

JUGENDPFLEGE SCHWEICH PRÄSENTIERT

MÄDELS FLOHMARKT

21.01.2018 12-18 Uhr
BÜRGERZENTRUM SCHWEICH

Infos und Anmeldung:
www.flohmarkt.jugendarbeit-schweich.de

MIT "FOOD SHARING MARKET" (LEBENSMITTEL-TAUSCHBORSE) ORGANISIERT VON DAS SCHWEICH JUGENDFORUM

JUGENDLICHE LEBEN IN DER STADT SCHWEICH
UNTERSTÜTZT VON DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH UND DER JUGENDARBEIT SCHWEICH DE

FOOD SHARING SCHWEICH

Rettet die Lebensmittel!

6,7 Mio. Tonnen
Nahrungsmittel jährlich werden in deutschen Haushalten weggeworfen. Ein Großteil davon ist aber noch genießbar.

21. Januar

Anlässlich des neuen Jahres wollen wir Ihnen die Möglichkeit bieten, diesem Wegwertwahnsinn entgegenzuwirken!

WIE? Eine Tauschbörse! Bringen sie Ihre alten Lebensmittel, für die sie keine Verwendung mehr haben, mit und tauschen Sie diese gegen andere ein.

WAS MITBRINGEN? Alle Lebensmittel, die noch verschlossen (!) sind und das Haltbarkeitsdatum nicht überschritten haben – auch Lebensmittel aus Kühlschrank und Kühltruhe.

WANN UND WO? beim 1. Schweicher Mädelsflohmmarkt im Bürgerzentrum Schweich – von 12 bis 18 Uhr.

Wenn Sie möchten, dass wir Ihre Lebensmittel bei Ihnen abholen, Sie diese zu einem früheren Zeitpunkt abgeben möchten, oder sonstige Fragen haben, rufen Sie bitte an! +49 1514 1420638

Logo: JUNGER FLOHM

www.cms.wittich.de
Berichte und Bilder online aufgeben! Jetzt anmelden!

WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:
Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite
Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.
Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.
Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.
Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



Ende des redaktionellen Teils

METZGEREI
Mittler

*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom **05.01.2018 bis 11.01.2018**

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		GESCHNETZELTES DER WOCHE:	
Hackfleisch gemischt	1 kg 4,99 €	Gyros vom Schwein	100 g 0,69 €
Grillschinken zum Selberbacken	1 kg 6,99 €	TIEFPREIS DES MONATS	
Salami-Aufschnitt	100 g 1,49 €	Feine Bratwurst	10 Stück 7,00 €
Zungenwurst	100 g 1,09 €		
Bauernsülze	100 g 0,89 €		

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Ensch · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Der Pflegedienst mit 



Täglich fahrbarer Mittagstisch

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00
Nina Schmitt · Römerstr. 29 · 54347 Neumagen-Dhron

Broschüren günstig drucken

Kräftig sparen bei Magazinen, Broschüren, Hochzeits-, Jubiläums- und Vereinszeitungen u.v.m.

www.LW-flyerdruck.de

info@LW-flyerdruck.de 09191 72 32 88

FAMILIEN leben

Herzlichen Dank

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem

80. Geburtstag

Ein herzlicher Dank gilt meiner Familie, Verwandten, Freunden und Bekannten.

Besonders danke ich der Verbandsbürgermeisterin Christiane Horsch sowie unserer Bürgermeisterin Kathrin Schlöder, dem Gemeinderat, der Kirchengemeinde und allen Ortsvereinen, meinen Sangesbrüdern der Chorgemeinschaft, dem Jagdhorn-Bläserchor Freischütz und allen Jagdfreunden aus nah und fern, für die gut gemeinten „Horidos“.

Euer Jupp Schmitt

Longuich, im Dezember 2017

Danke


Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

70. Geburtstages

sage ich auf diesem Wege herzlichen Dank. Es hat mich sehr gefreut.

Rosi Fritzen

Longuich, im Januar 2018

 **Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse**
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Tritthenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:
Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150
Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.
Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz vom 4.2.2005 wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter des Verlages und der Druckerei letztlich sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich-Bonk.

Moselwein und Donauwelle

Neujahrskonzert des Kreises Trier-Saarburg und der Stadt Konz in der Saar-Mosel-Halle Konz

Aufgrund des großen Zuspruchs in den vergangenen Jahren findet das gemeinsame Neujahrskonzert des Kreises Trier-Saarburg und der Stadt Konz statt am

**Sonntag, 14. Januar, 17 Uhr,
in der Saar-Mosel-Halle Konz.**

Mit einer wunderbaren Reise durch die Welt der Walzer und Polkas begrüßen der Landkreis Trier-Saarburg und die Stadt Konz das neue Jahr. Das Philharmonische Orchester der Stadt Trier unter dem Dirigat von Generalmusikdirektor Victor Puhl präsentiert u.a. Werke von Johann Strauss, Franz Lehar, Peter Tschaikowsky und Leroy Anderson.

Im Rahmen des Neujahrskonzertes wird Landrat Günther Scharz erstmals den



Auf dem Programm des diesjährigen Neujahrskonzertes steht eine stimmungsvolle musikalische Reise mit dem Philharmonischen Orchester der Stadt Trier. Unter dem Dirigat von Generalmusikdirektor Victor Puhl erklingen unter anderem Werke von Peter Tschaikowsky sowie der Brüder Johann Strauss Jr. und Josef Strauss, die das Publikum in die Welt der Walzer und Polkas entführen werden.

Bürgerschaftspreis „Ehrenamtliches Engagement“ vergeben.

Der Eintritt ist frei. In der Pause laden Stadt und Kreis zu einem Umtrunk ein.

Ferienstpaß 2018: Anmeldungen am 16. und 17. Januar

Auch im Jahr 2018 veranstaltet die Kreisjugendpflege in den ersten beiden Wochen der Sommerferien vom 25. Juni bis zum 6. Juli 2018 wieder den traditionellen Ferienstpaß. Die Anmeldungen zu der Maßnahme werden am 16. Januar 2018 von 14 bis 17 Uhr persönlich im Sitzungssal der Kreisverwaltung oder telefonisch unter 0651-715-400 entgegengenommen. Anmeldungen sind außerdem möglich ab dem 17. Januar zu den normalen Dienstzeiten der Kreisverwaltung.

Starke Nachfrage nach Plätzen

Da der Andrang bei der Ferienaktion jedoch erfahrungsgemäß groß ist, sollten die Eltern und Erziehungsberechtigten ihre Kinder möglichst früh anmelden, da bei der Platzvergabe unter anderem der Eingang der Anmeldungen ausschlaggebend ist.

Pro Person, die die Anmeldung für den Ferienstpaß vornimmt, dürfen bis zu fünf Kinder angemeldet werden.

An der Ferienaktion des Kreises teilnehmen können Kinder im Alter von 8 bis

12 Jahren. Sofern ein älteres Geschwisterkind teilnimmt, darf das jüngere Geschwisterkind bereits im Alter von 7,5 Jahren mitmachen.

Die Kosten für den Ferienstpaß des Landkreises belaufen sich für das erste Kind auf 150 Euro. Fahren zwei oder mehr Kinder einer Familie mit, so betragen die Kosten insgesamt 190 Euro. In dem Preis inbegriffen sind die Betreuung der Kinder, die Eintrittsgelder, die Kosten für den Bustransfer sowie eine Unfall- und Haftpflichtversicherung. Die Verpflegung der Kinder ist durch die Eltern zu gewährleisten.

Das Kreisjugendamt weist darauf hin, dass es sich bei der Anmeldung um eine Voranmeldung handelt. Einen sicheren Platz haben nur diejenigen, die bis Ende März eine schriftliche Bestätigung der Kreisverwaltung erhalten und den dort beigefügten Anmeldebogen innerhalb der genannten Frist an die Kreisjugendpflege zurücksenden.

Erfolgt keine schriftliche Bestätigung, so werden die Kinder zunächst auf einer Warteliste in der Reihenfolge der Anmeldung geführt. Schriftliche Absagen werden nicht versendet.

Weiteres:

Seite 2 | Europäische Regionalpolitik erhalten

Seite 2 | Neue Reihe erklärt Finanzbegriffe

Seite 3 | Land saniert sich auf Kosten der Kommunen

Seite 4 | Amtliche Bekanntmachungen

Neuer ärztlicher Direktor Wechsel im Kreiskrankenhaus

Zum 1. Januar 2018 wird Dr. Thomas Poss ärztlicher Direktor des Kreiskrankenhauses Saarburg. Er übernimmt das Amt von Chefarzt Dr. Stefan Burg, der sich als Chefarzt dem Aufbau eines interdisziplinären Zentrums für Viszeralmedizin widmen wird.

Dr. Poss ist Chefarzt der Abteilung für Orthopädie und Unfallchirurgie und wird als ärztlicher Direktor gemeinsam mit der Geschäftsführung und Pflegedirektion die strategische und konzeptionelle Weiterentwicklung des Gesundheitsstandortes Saarburg voranbringen. „Unser erstes Projekt unter der neuen Leitung ist der Aufbau eines alterstraumatologischen Zentrums. Hier werden wir eng mit der Geriatrie zusammenarbeiten, die seit Oktober 2017 am Kreiskrankenhaus etabliert ist. In der Alterstraumatologie werden ältere Patienten nach Unfällen interdisziplinär behandelt“, erklärt Arist Hartjes, Geschäftsführer des Kreiskrankenhauses Saarburg.

Dr. Stefan Burg, Chefarzt der Inneren Abteilung, wird zukünftig ein interdisziplinäres Zentrum für Viszeralmedizin (internistische Gastroenterologie und Bauchchirurgie) aufbauen. Dieses stellt einen weiteren wichtigen Baustein für die Zukunftsfähigkeit des Kreiskrankenhauses dar. „Unser Ziel ist es, die Innere Medizin und die Viszeralchirurgie auszubauen und somit die Versorgung in der Region auch langfristig zu verbessern“, so Hartjes. „Wir freuen uns, dass Dr. Poss und Dr. Burg sich diesen anspruchsvollen Aufgaben stellen, die auch eine enge Zusammenarbeit mit niedergelassenen Ärzten und anderen Krankenhäusern erfordern“, ergänzt Landrat Günther Schartz.

„Wir danken Dr. Burg für die langjährige vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen Dr. Poss einen guten Start, Glück und Erfolg. Ich freue mich darauf, die gute Zusammenarbeit fortzusetzen und bin zuversichtlich, dass es uns gelingt, den Gesundheitsstandort Saarburg weiter zu stärken und ihn als zentrale Anlaufstelle für die Menschen in der Region zu erhalten und auszubauen“, so der Landrat abschließend.

Europäische Regionalpolitik erhalten Gemeinsame Erklärung der Kommunale Spitzenverbände

Der Deutsche Städtetag, der Deutsche Landkreistag und der Deutsche Städte- und Gemeindebund setzen sich für einen Erhalt der Europäischen Regionalpolitik auch in der kommenden Förderperiode nach 2020 ein. Deshalb unterzeichneten die drei kommunalen Spitzenverbände gemeinsam die Grundsatzklärung zur Allianz für die Kohäsionspolitik. „Durch den erwarteten Austritt des Vereinigten Königreiches aus der Europäischen Union muss künftig mit Kürzungen im Haushalt der EU gerechnet werden, die gerade in wirtschaftlich stärker entwickelten Mitgliedstaaten dazu führen könnten, dass die zur Verfügung stehenden Mittel deutlich reduziert werden“, so die Hauptgeschäftsführer der kommunalen Spitzenverbände Helmut Dedy (Deutscher Städtetag), Prof. Dr. Hans-Günter Henneke (Deutscher Landkreistag) und Dr. Gerd Landsberg (Deutscher Städte- und Gemeindebund). „Durch die Unterzeichnung der Erklärung wollen wir deutlich machen, dass die europäische Strukturpolitik in den deutschen Städten, Landkreisen und Gemeinden wichtige Impulse setzt und die Zuschussförderung trotz erwarteter Kürzungen flächendeckend erhalten bleiben muss.“

Die europäischen Mittel würden in vielfältiger Art und Weise für Infrastrukturprojekte und zur Unterstützung von Unternehmen eingesetzt, von denen die Bürger unmittelbar profitierten. „Dies stärkt auch den europäischen Zusammenhalt und das entsprechende Bewusstsein, da diese Mittel vor Ort sichtbar zur Verbesserung der Lebensverhältnisse eingesetzt werden“, so die Hauptgeschäftsführer.

Der Präsident des Europäischen Ausschusses der Regionen, Karl-Heinz Lambertz, begrüßte die Unterzeichnung der Grundsatzklärung durch die drei kommunalen Spitzenverbände: „Ich freue mich, dass die kommunale Ebene in Deutschland ein starkes Signal für den Erhalt der Europäischen Regionalpolitik setzt. Die Kohäsionspolitik sorgt für Investitionen in Infrastrukturen und Humankapital durch einen partizipativen Ansatz, mit dem regionale, lokale und zivilgesellschaftliche Akteure zur Gestaltung regionaler und europäischer Integration beitragen, mit einem klaren europäischen Mehrwert. Wir werden zusammenarbeiten, um diese Politik nach 2020 nicht nur zu verteidigen, sondern auch zu verstärken.“

Finanzwissen kurz und prägnant Heute: Die Bankvollmacht

In einer neuen Reihe stellt die Sparkasse Trier in den Kreis-Nachrichten in kurzer und verständlicher Form Begriffe und Themen aus dem Bereich der Finanzen und der Banken vor.

Den Auftakt der neuen Reihe, die künftig etwa alle zwei Wochen erscheinen soll, macht ein Beitrag zum Thema „Bankvollmacht“.

Eine Bankvollmacht ist ein Formular, mit dem ein Kontoinhaber gegenüber seiner Sparkasse oder Bank einer anderen Person erlaubt, über sein Konto zu verfügen.

Normalerweise ist nur der Kontoinhaber berechtigt, über seine Kontosalen zu verfügen. Hinzu kommen gesetzliche Vertreter, zum Beispiel die Eltern minderjähriger Kinder. Mit einer Bankvollmacht kann ein Kontoinhaber zusätzlich eine andere Person dazu berechtigen, über seine Kontosalen zu verfügen.

Dazu muss er die Bankvollmacht bei seiner Sparkasse oder Bank einreichen. Das muss schriftlich passieren. Der Kontoinhaber kann der anderen Person die Bankvollmacht jederzeit wieder entziehen.



In der Regel ist eine Bankvollmacht unbegrenzt. Das heißt: Die bevollmächtigte Person kann über das gesamte Guthaben des Kontos verfügen. Wenn das Konto einen Kredit einräumt, kann der Bevollmächtigte auch diesen in Anspruch nehmen. Er darf aber keinen neuen Kredit aufnehmen. Überzieht ein Bevollmächtigter das Konto, so haftet dafür der Kontoinhaber. Eine Bankvollmacht kann dem Bevollmächtigten außerdem den Ankauf von Wertpapieren zugestehen. Darüber hinaus kann er Kontoauszüge und Wertpapieraufstellungen einsehen.

Haushaltssanierung des Landes zulasten der Kommunen

Die aktuellen Verlautbarungen der Landesregierung zur positiven Entwicklung des Landeshaushalts hat der Vorsitzende des Landkreistages Rheinland-Pfalz, Landrat Günther Schartz, Landkreis Trier-Saarburg, zum Anlass genommen, auf die nach wie vor desolate Haushalts-situation vieler Landkreise, Städte und Gemeinden hinzuweisen. Allen Jubelmeldungen zum Trotz hätten auch im vergangenen Jahr 1.325 Kommunen in Rheinland-Pfalz Haushaltsdefizite in einer Größenordnung von weit mehr als einer halben Milliarde Euro aufgewiesen. Während sich die Finanzsituation des Landes seit Jahren deutlich verbessert habe und Kredite abgebaut werden konnten, lägen die Liquiditätskredite der Kommunen bei inzwischen schwindelerregenden rd. 7,4 Mrd. Euro. Das sei einwohnerbezogen fast das Dreifache des Bundesdurchschnitts.

Schon 2012 habe der Verfassungsgerichtshof festgestellt, dass die kommunalen Finanzausgleiche des Landes seit dem Jahr 2007 (!) verfassungswidrig sind und das Land die Zuweisungen an die Kommunen spürbar erhöhen müsse. Anstatt dieser Aufforderung endlich nachzukommen, verbreite das Land fortlaufend Jubelmeldungen über vermeintliche Einnahmezunahmen der Kommunen, die in Wahrheit nicht ausreichen würden, die Ausgabenbelastungen auch nur annähernd zu decken. Aus Sicht der Landkreise müsse auch der soeben vorgelegte Entwurf für eine Neufassung des Kommunalen Finanzausgleichs ab dem Jahr 2018 als Mogelpackung bezeichnet werden. Erneut sei das Land nicht bereit, den Kommunalen Finanzausgleich mit originären Landesmitteln zu verstärken.

Vielmehr, so Schartz, würden die Gelder im Kommunalen Finanzausgleich ledig-

lich umgeschichtet. „Aus unserer Sicht ist es grundsätzlich nicht zu beanstanden, dass die Finanzsituation der kreisfreien Städte um rd. 90 Mio. € verbessert wird. Völlig unvertretbar ist es allerdings, dass dadurch 3 Mio. Einwohner im Landkreisbereich im Gegenzug auf dringende benötigte Einnahmezunahmen verzichten müssen“, so Schartz. Dies sei im Übrigen nicht nur die Meinung des Landkreistages, sondern der kommunalen Familie insgesamt.

Reform des KFA inakzeptabel

Geradezu ungehörig sei es, dass in diesem Zusammenhang von der Landesregierung Modellrechnungen vorgelegt würden, die dem Landtag ein völlig verzerrtes Bild über die Auswirkungen der vorgesehenen Änderungen des Kom-

munalen Finanzausgleichs vermitteln. Schartz: „Der jetzt vorliegende Entwurf für eine Überarbeitung des Landesfinanzausgleichsgesetzes ist aus Sicht der Landkreise und des gesamten kreisangehörigen Raums völlig inakzeptabel.“ Das Land verschweige zudem, dass die angekündigten zusätzlichen 60 Mio. Euro für das Jahr 2019 aus ureigensten Mitteln der Kommunen stammen. Zudem sei beabsichtigt, fast den gesamten Betrag in 2020 - man beachte die Zeitabfolge - wieder einzukassieren. Dies, obwohl die Kommunen immer höhere Ausgabenbelastungen, über welche die Landesregierung hartnäckig kein Wort verliere, verkraften müssten. Schartz abschließend: „Die nächsten Monate werden zeigen, ob das Land den Kommunen endlich helfen will oder weiterhin seinen Haushalt auf deren Buckel saniert!“



Fördervereinsvorsitzender Dieter Schmitt (l.) und Krankenhaus-Geschäftsführer Arist Hartjes (2.v.l.) beobachten eine Demonstration des neuen Geräts durch Chefarzt Dr. Thomas Poss.

Neues Gelenk-Ultraschallgerät Förderverein Kreiskrankenhaus Saarburg mit großzügiger Spende

„Das ist ein guter Tag für Patienten und Mitarbeiter“ freut sich Chefarzt Dr. Thomas Poss über die feierliche Überreichung eines Gelenk-Ultraschallgerätes für die Abteilung Orthopädie, Unfallchirurgie und Handchirurgie durch den Förderverein St. Franziskus Krankenhaus und Seniorenzentrum e.V. Mit rund 9.000 Euro unterstützt der Verein die Anschaffung. Gleich mehrere Vorteile bietet das neue Gerät: Durch die Ultraschalldiagnostik können Röntgenuntersuchungen vor allem bei Schulter- und Kniegelenkverletzungen vermieden und somit die Strahlenbelastung für den Patienten minimiert werden.

Die Anbindung des Ultraschallgerätes an das Krankenhaus-Informationssystem ermöglicht u.a. auch den Vergleich nach einer OP und die Begleitung von Therapiemaßnahmen.

Diese Spende, die Patienten und Mitarbeitern gleichermaßen zugute käme, sei auch möglich geworden durch großzügige Spenden regionaler Unternehmer, die hierdurch ihre Verbundenheit zum Bestand und der Weiterentwicklung des Kreiskrankenhauses zu einem zukunftsfähigen Gesundheitszentrum Ausdruck verleihen, so der Vorsitzende des Fördervereins Dieter Schmitt.

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715-240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Jahrbuch 2018 Geschenk zum neuen Jahr



Das Ehrenamt spielt im Landkreis eine wichtige Rolle für das gute Miteinander in den Dörfern und Städten. Um die besondere Bedeutung der Vereine und des Ehrenamtes zu beleuchten, widmet sich das neue Kreisjahrbuch diesem Bereich mit seinem Schwerpunktthema.

Zwölf Beiträge sind zum Titelthema verfasst worden. Das Jahrbuch-Interview wurde mit Walfried Heinz geführt, der Beigeordneter der Verbandsgemeinde Konz war und der sich vor allem in den Bereichen Sport, Jugend und der Lebenshilfe engagierte. Neben dem Schwerpunktthema gibt es im Jahrbuch zahlreiche weitere Rubriken, wie zum Beispiel „Aktuelles Kreisgeschehen“, „Menschen unserer Heimat“, „Kunst und Kultur“, „Natur und Umwelt“, „Geschichte und Volkskunde“. Über 35 Autoren haben sich ans Werk gemacht. Abgerundet wird das Kreisjahrbuch durch die Chroniken der Verbandsgemeinden sowie die Kreischronik, die an wichtige Ereignisse der vergangenen zwölf Monate erinnern.

Das Jahrbuch wird in den Buchhandlungen im Kreis und in der Stadt Trier angeboten. Das Jahrbuch kostet 7,50 Euro. Es eignet sich auch sehr als Weihnachtsgeschenk. Das Buch kann auch im Bürgerbüro der Kreisverwaltung erworben sowie telefonisch unter 0651-715-205 oder per Mail (kreisarchiv@trier-saarburg.de) bestellt werden.

Nachruf

Der Kreis Trier-Saarburg trauert um

Theo Forster aus Hermeskeil

Theo Forster wechselte 1977 nach seiner Ausbildung und Berufstätigkeit als Möbelfacharbeiter zur Kreisverwaltung Trier-Saarburg und war 20 Jahre lang bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand 1997 als Hausmeister im Gymnasium Hermeskeil tätig.

Seine Arbeit hat er stets pflichtbewusst und sorgfältig ausgeübt. Der Landkreis Trier-Saarburg wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Günther Schartz, Landrat

Christel Orth, Personalratsvorsitzende

Amtliche Bekanntmachungen

Sanierungsausschuss Schulzentrum Konz

Der Sanierungsausschuss für das Schulzentrum Konz wurde zu einer Sitzung einberufen für

Mittwoch, 17.01.2018, 17:00 Uhr,
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Schulbauangelegenheit
2. Schulbauangelegenheit
3. Informationen und Anfragen

Öffentlicher Teil

4. Terminlicher Ablauf des 1. Bauabschnittes
5. Darstellung Ausweichmöglichkeiten für den Sportunterricht
6. Informationen und Anfragen

Der öffentliche Teil der Sitzung beginnt um 17:45 Uhr.

Trier, 18.12.2017

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Bekanntmachung

Gemäß § 45 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 66 der Kommunalwahlordnung wird hiermit bekanntgegeben, dass der auf dem Wahlvorschlag der Christlich Demokratischen Union Deutschlands (CDU) bei der Kommunalwahl am 25. Mai 2014 in den Kreistag des Kreises Trier-Saarburg gewählte Herr Franz Peter Basten, Mehring, das Kreistagsmandat zum 31.12.2017 niedergelegt hat.

Als Nachfolger habe ich den nach dem Wahlergebnis auf dem Wahlvorschlag der CDU nächstfolgenden Bewerber Herr Joachim Weber, Konz, für den rest der am 01. Juni 2014 begonnenen Wahlperiode berufen.

Trier, den 21.12.2017

Günther Schartz,
Landrat als Kreiswahlleiter

Sitzung Kreisrechtsausschuss

Der Kreisrechtsausschuss der Kreisverwaltung tagt am Mittwoch, dem 17.01.2018, unter Vorsitz von Herrn Dr. Stefan Spies. Die Sitzung beginnt um 09.00 Uhr im Raum 113 (I. Obergeschoss) im Hauptgebäude der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.

Verhandelt werden Widersprüche aus den Bereichen Sozialrecht, Kostenrecht und Straßenrecht.

Defekte Lampen online melden

Auf www.rwe.com/laterneaus können die Bürger ein Online-Formular zur Meldung der defekten Laterne ausfüllen. Bei der Online-Meldung erhalten die Bürger außerdem eine E-Mail zur Information, sobald der Schaden behoben wurde

Für kritische Situationen, wie beispielsweise Unfallschäden, oder wenn ein gesamter Straßenzug ausfällt, steht auch weiterhin die Störungshotline des RWE unter der Telefonnummer 0800 4112244 zur Verfügung.

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Autohaus Scholtes GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Brunnen-Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Passfotos
Sofort

6 Stück biometrisch **13,95€**

4+2 Stück **14,95€**
biometrische und mini Portraits im Set

Bewerbungsfotos im Set ab 16,95€

Pico Photo
Richtstraße 1, Schweich

2018 WIRD DAS JAHR DER EXTRA-KLASSE



made in Germany

- ⊕ deutsche Wertarbeit mit hoher Gebrauchsqualität
- ⊕ zuverlässig und langlebig
- ⊕ lebenslanger Kundendienst
- ⊕ sichert Arbeitsplätze

BEI UNS JETZT UNSCHLAGBAR GÜNSTIG!

VOLLSERVICE inkl. Lieferung, Montage und Grundanschlüsse

7198,-

PREMIUM-EDITIONS-PREIS

Ohne Nischenverkleidung, Armatur, Beleuchtung u. Deko

ALLE GERÄTE INKLUSIVE UND EINGEBAUT!



SIEMENS

HB517ABS0
Kombibackofen



A

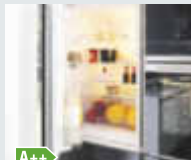
- ⊕ Heißluft
- ⊕ Ober-/Unterhitze
- ⊕ Grill
- ⊕ Uhr

Energieeffizienzklasse: A (Spektrum A+ bis D)

statt 924,- **JETZT 480,-**

SIEMENS

K118LV62
integr. Kühlgerät



A++

- ⊕ 88 cm
 - ⊕ ****-Fach
 - ⊕ A plus plus
- Energieeffizienzklasse: A++ (Spektrum A+++ bis D)

statt 618,- **JETZT 390,-**

SIEMENS

SN65M039
Vollintgr. Spülmaschine



A+++

- ⊕ A plus plus
 - ⊕ nur 44 dB
 - ⊕ vario Flex-Körbe
- Energieeffizienzklasse: A++ (Spektrum A+++ bis D)

statt 970,- **JETZT 550,-**

BORA

Basic BIU
Kochfeld-Abzug



- ⊕ Induktionskochflächen
- ⊕ Abzug nach unten
- ⊕ Abluft möglich

im Wert von **2700,-**

EDITION78, MODELLREIHE CUBE

- ▶ Über 20 Frontkombinationen
- ▶ Premium-Editions-Angebote lieferbar bis 30. Juni 2018 – also **JETZT** kaufen!
- ▶ Kein Fixmaß – frei planbar
- ▶ Voll-Service
- ▶ 10 Jahre Garantie auf die Möbel*
- ▶ 5 Jahre Garantie auf SIEMENS-Geräte*

*gem. unserer Garantiebedingungen

Gesamtpreis inkl. den aufgeführten Artikeln ~~14.865,-~~

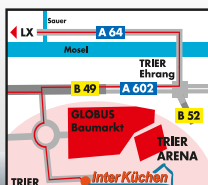


50 Jahre Küchen aus dem Hause Köhler – seit 1966 in Worms



InterKüchen GmbH
Castelfortestr. 10
54292 Trier
Tel. 0651 9129600
Mo-Fr 10-18.30 Uhr
Sa 10-18 Uhr

Noch mehr Angebote auf interkuechen.de



...einfach besser!

InterKüchen

DER NEUE GROSSE KÜCHENFACHMARKT **BEI DER TRIER-ARENA!**



ABSCHIED nehmen

Auferstehung ist unser Glaube,
Wiedersehen unsere Hoffnung,
Gedenken unsere Liebe.



Nachruf

Der Theater- und Karnevalverein Föhren 1984 e.V. trauert um

Herrn Alwin Reichert

der im Alter von 60 Jahren viel zu früh von uns gegangen ist.
Herr Reichert engagierte sich seit mehr als 30 Jahren für den Theater- und Karnevalverein, wo er unter anderem lange Zeit als Elferatsmitglied sowie als Vorstandsmitglied tätig war. Aufgrund seines besonderen Engagements in der Vereinsarbeit wurde Herr Reichert zum Ehrensenator ernannt.

Mit Alwin Reichert verlieren wir ein geschätztes Vereinsmitglied.
Unser Dank und unsere Anerkennung gilt seinen Angehörigen.

Für den Theater- und Karnevalsverein Föhren
Michael Herteux Ralf Trierweiler
1. Vorsitzender 2. Vorsitzender

Wir kümmern uns.



peters
BESTATTUNGEN

Fachgeprüfter Bestatter

Jetzt in neuen Räumen:

54320 Waldrach • In der Köschwies 8
Tel.: 06500-9173960 • Mobil: 0170-3406286
Schöndorf • Tel.: 06588-7141



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Bestattungen
KIRCHEN

- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

Klüsserath 0 65 07 - 45 60 • Hetzerath 0 65 08 - 99 10 30



Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

Anzeigenannahme: 06502 9147-0



Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben

wittich.de/trauer

Gerne auch telefonisch: 06502 9147-0



HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.deREISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

STELLEN Markt

Verbandsgemeindewerke Traben-Trarbach suchen Baukontrolleure für den Tiefbaubereich

Sie waren Ingenieur im Tiefbaubereich, Techniker oder Polier. Sie sind pensioniert bzw. in Rente. Sie sind noch fit, sie möchten sich nicht nur auf dem Sofa ausruhen – dann sind sie genau richtig bei uns. Wir suchen Fachleute zur Kontrolle und Überwachung von Tiefbaumaßnahmen. Die wöchentliche Stundenanzahl kann frei gewählt werden.

Wenn sie Interesse oder noch Fragen haben nehmen sie Kontakt mit uns auf.

Verbandsgemeindewerke Traben-Trarbach
Robert-Schuman-Straße 65, 54536 Kröv
Tel. Nr. 06541/708-145 oder
E-Mail Werkleiter@vgwtt.de

REINIGUNGSKRAFT, ab Jan./Feb. gesucht

für Büro-, Sanitär-, Eingangs- u. Allgemeinbereich, ca. 2 - 3 Std. je Woche, auf Basis geringfügiger Beschäftigung im Industriepark Föhren.

Tel. 0173 / 3045031

Suche Kinderbetreuung

Kinder zwischen 5-11 Jahren

gemeinsames Spielen, Basteln, Ausflüge

1 x wöchentlich 14:30-16:30 Uhr in Fell

Ziel: Gemeinschaft stärken

Voraussetzung:

positive Grundeinstellung, Ideenreichtum, freundlich Überzeugend

Kontakt: kinderaktionen@hotmail.com

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Senioren- und Pflegeheim

Holunderbusch GmbH

- In familiärer Atmosphäre sich selbst sein dürfen -

➤ **Vollstationäre Pflege**

➤ **Kurzzeit- und Verhinderungspflege**

Flachsfelder 2-4, 54317 Lorscheid, Tel.: 06500-912-0
E-Mail: info@pflegeheim-holunderbusch.de
www.pflegeheim-holunderbusch.de

IMMOBILIEN Welt

VERKAUFE WALD im Raum Neumagen-Dhron (Horath)

Zusendung unter Chiffre-Nr. 17628799
an LINUS WITTICH Medien KG • Postfach 1154 • 54343 Föhren

AN ALLE IMMOBILIENEIGENTÜMER

16 Jahre Firmenexistenz und stetiger Erfolg geben uns Recht!
Max. Werbung lassen uns mtl. 2-3 Objekte verkaufen.
Gerne möchten wir auch Ihr Haus erfolgreich vermarkten!

Rufen Sie uns an! Tel.: 0651 - 170 63 63

www.axel-ilbertz-immobilien.de

Riesling-Weinberge zu verkaufen

in Neumagen-Dhron

Neumagener Rosengärtchen, Dhron Hofberger
und Alleinbesitz-Weinlage Dhroner Großer Hengelberg

Kontakt:

Weingut Otto Dünweg • Tel.: 06507-2213 • Fax 06507-6257

Weinberge / Weinbergsflächen

in Leiwen/Trittenheim/Neumagen-Dhron, Steillage, auch Brachen, Drieschen, sonstige zu kaufen/pachten gesucht.

Angebote mit Preisvorstellung bitte an:

Weingut Heinz Schneider

Leiwen/Mosel • Mobil: 0172 - 652 93 64

E-Mail: heinz@weingut-schneider.de

Zu wenig Raum?

Immobilienwelt in Ihrem Mitteilungsblatt könnte Ihre Rettung sein!





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller 

• **Auto**reparatur • **Auto**waschanlage • **Auto**gasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH
Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Autohaus HERGET e.K.

Auf Bowerf 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de

■ Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art

■ KFZ-Reparaturen aller Art




>> B >>

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: 0651 / 82 49 82 -13

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER • *Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr

et  **ine GmbH**

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

Dachdeckermeisterbetrieb
PATRICK NOLTE

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

W&S Bedachungen 

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> E >>

 **PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE**

ergopoint Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
stephanie pelzer-jung Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>


Feller Dach *Jürgen Feller - Ihr Experte*

Alles Gute fürs Dach


Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

 **NEU in Lucie's Beauty Ecke**

Termine nach Vereinbarung
Telefon: 0 65 02 - 40 40 310

www.facebook.com/luciesbeautyecke 

Treinen-Fenster.de

Qualität für jeden Geschmack • PVC Holz Holz-Alu 0 65 02/
♦ Türen ♦ Rollladen ♦ Wintergärten 99 41 13

Ausstellung: Longuich, Gewerbegebiet
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr und Sa. 9.00-13.00 Uhr

treiko@t-online.de

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche
→ podopraxis-kenn@t-online.de
St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus



>> H >>

Hydraulikschläuche
ROMAN BAUER

Die mobile
Schlauchwerkstatt
24 Stunden Vor-Ort-Service

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ ☎ **0160 - 7862490**

HUNDESTUDIO
Trimm Dich



Heike Heinz • Hinterm Kreuzweg 17
Thörnich • Tel.: 0 65 07 / 99 88 210

Fairer Kaffee,
weil er für die **Eine Welt** bekömmlich ist.

www.brot-fuer-die-welt.de

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> K >>

ALFRED REIS
WALDSTR.9 | 54340 RIOL

KRANKENFAHRTEN

T +49-6502-2628
M +49-160-7846382



>> L >>

In Schweich Praxis für

Logopädie? **0 65 02 93 97 90**

Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de



LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>

MEISTER DACH

WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de
meisterdach-trier.de




>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 · 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 · Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

Physio Point

David Pelzer
Frank Lachmund

PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE
54343 Föhren

Telefon:
0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:
Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...




>> R >>

GALERIE RIESLING
Moselweinstraße 42
54349 TRITTENHEIM
06507-939774

Spareribs „All you can eat“
jeden Samstag für 14,85 € pro Person
für 2 Personen insgesamt 24,50 €

Jeden SONNTAG
14 Meter langes Brunch-Bufferet
von 11-14 Uhr für 11,50 € pro Person

>> S >>

STEUERRING

Wir machen Ihre Steuererklärung!
FÜR MITGLIEDER NUR BEI ARBEITSEINKOMMEN, RENTEN & PENSIONEN

Monika Kreten | Bekond | Tel. 06502-937622 | www.steuerring.de/kreten



>> V >>

DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- kostenloser Servicecheck
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause
- original Zubehör frei Haus geliefert

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort
Jürgen Pflästerer
Tel.: 0 65 02 / 60 81 835
juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

kobold

VORWERK




■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles · Obere Ruwerer Str. 8 · 54341 Fell
Tel. **06502 988673** · www.Rohles.eu

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS · Mehring
☎ 06502 / 6235 · Handy 0171 / 6760286

**Krankenfahrten, Kleinbus,
Dialyse, Chemo, Strahlentherapie**
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

Krankenfahrten, Großraumtaxi, Dialysefahrten und mehr...



Druckenmüller

Schweich

6800



06502

oder

6900



Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU | TÜREN
TREPPEN | TROCKENBAU | HOLZ- UND
KUNSTSTOFFFENSTER/-HAUSTÜREN



www.schreinerei-vogel-trier.de



Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren
Fon: 0 65 02 / 9 32 98 20
Fax: 0 65 02 / 9 32 98 30

Schreinerei
Carsten
Vogel
GmbH

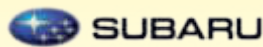
AUTOWELT 2018



Autohaus Hermann-Josef Marx GmbH, Berglicht
Industriestr. 13 · 06504 / 9551490 · info@autohaus-marx-berglicht.de

- Kfz-Service aller Fabrikate
- HU und AU
(im Namen und Auftrag der DERKA)
- Reifenservice
- Inspektion und Wartung
- Mietservice, Bus
- Klimageservice
- Autoglas
- Karosseriereparaturen
- Jahres- und Gebrauchtwagen

Meisterwerkstatt aller Fabrikate



GEBRAUCHTWAGEN-ZENTRUM-TRIER HEISTERGRUPPE am Verteilerkreis

ANGEBOT DER WOCHE



Verlängerung der
Öffnungszeiten:

**SAMSTAGS
BIS 16 UHR!**

Ford B-MAX 1.0 EcoBoost Trend Cool & Sound Winter-Paket

10.950,- EUR

53.916 km, Leistung: 74 kW / 101 PS, Hubraum: 998 cm³, EZ: 07/2013

Exterieur: Frost-Weiß, Interieur: Stoff

Ausstattungs Highlights: Klimaanlage, Sitzheizung, Bluetooth, ESP und ABS

INFO-HOTLINE: +49 651 / 209 400 07 | WWW.HEISTERGRUPPE.DE



HEISTERGRUPPE

Nebelfahrten: Das sollten Sie nicht tun

Es ist wie ein Blindflug. Autofahren im Nebel gehört nicht umsonst zu den gefährlichsten Situationen, mit denen man hinter dem Steuer konfrontiert werden kann. In vielen Fällen führen sie zum Tod. Es ist also unter Umständen überlebenswichtig, sich bei der Fahrt durch die weiße Suppe an ein paar Regeln zu halten – und ein Fehlverhalten auf jeden Fall zu vermeiden.

64 Prozent aller schweren Nebelunfälle ereigneten sich laut Statistischem Bundesamt zwischen 2011 und 2015 insbesondere in Herbst und Winter. Registriert wurden dabei 3277 Nebelunfälle. 107 der Unfallbeteiligten überlebten nicht.

Meist handelt es sich um Auffahrunfälle. Sie werden oft durch ein klassisches Fehlverhalten im Nebel provoziert. Autofahrer suchen in der weißen Suppe einen Orientierungspunkt: die Rücklichter des vorausfahrenden Autos. Dabei nähern sie sich zu sehr. Und werden unter Umständen gleichzeitig von hinten von den Scheinwerfern eines anderen Fahrers geblendet, der ebenso reagiert. Die Autos fahren viel zu dicht hin-

tereinander in einer unübersichtlichen Situation. Kommt es zu einer Bremsituation, kann meist nur auf die Lichtsignale des Vordermanns reagiert werden. Und das in vielen Fällen zu spät.

Deshalb gilt als Grundregel, auch empfohlen vom ADAC: Orientieren Sie sich nicht am Vordermann, sondern an der eigenen Sicht, die sich wiederum auf den rechten Fahrbahnrand konzentrieren sollte. Daran kann man auch gut erkennen, wie weit man überhaupt noch sehen kann. In der Regel klafft zwischen den Leitpfosten ein Abstand von 50 Metern. Beträgt die Sicht weniger als das, darf nach der Straßenverkehrsordnung Paragraph 3, Absatz 1 nicht schneller als 50 km/h gefahren werden.

Die Zahl 50 ist auch wichtig für den Umgang mit den Nebelschlussleuchten: Sie dürfen nur bei einer Sichtweite von unter 50 Metern eingeschaltet werden. Sind sie im Einsatz, ist ebenfalls eine Geschwindigkeit von maximal 50 km/h erlaubt. Das Abblendlicht sollte jedoch beim ersten Kontakt mit dem Nebel in Aktion treten.

djd 60140

Foto: dtd/thx





LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
r.beck@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

zöllner
Der Spezialist für HolzAlu

Zu ist nicht gleich zu.
Die große Zöllner

ZU!

PACK-AKTION

Beim Kauf von allen Zöllner Fenstern und Türen erhalten Sie bis April 2018 einen **Sicherheitsbeschlag der Klasse RC 2 N zum einmaligen Sonderpreis.**

www.zoellner-fensterbau.de

SCH(L)AUTAG

Erfahren Sie mehr am Zöllner Sch(l)autag, Sonntag, 07.01. von 13 bis 17 Uhr, Handwerkstr. 5 in Bernkastel-Kues

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage des Gewerbevereins Speicher.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Hildegardis Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Kylltal MÜLLER
Die Reisebüros

Mein Schiff.

PREMIUM ALLES INKLUSIVE
Diner Aufpreis

- Über 100 Packungsbeispiele
- Sporthauptausweis
- Service am Platz
- Sonnenbrille und ein Glas Wein
- Saft und Mineralwasser
- Unterhaltung
- Kinderbetreuung

TAUSCHE REGEN- GEGEN SONNENSCHIRM UND TRISTE WINTERSTIMMUNG GEGEN PURES SOMMERFEELING!

JETZT MIT DER JÜNGSTEN „MEIN SCHIFF 6“ DIE SCHÖNSTEN PLÄTZE IM MITTELMEER UND AUF DEN KANAREN ENTDECKEN!

Die Mitarbeiter getestet und brandneue Mein Schiff 6 trifft auf mediterranes Feeling rund um das westliche Mittelmeer und die sonnenverwöhnten kanarischen Inseln! Frühlingshafte Temperaturen erwarten Sie beim Start der Kreuzfahrt – Mallorca. Von der beliebten Baleareninsel geht es voller guter Laune in südliche Richtung gen Nordafrika, wo Sie an der Meerenge von Gibraltar, an der sich der europäische und afrikanische Kontinent am nächsten sind, vom Mittelmeer in den Atlantischen Ozean wechseln. Frühlingsgefühle und sonnenreiche Stunden garantiert! Entspannen Sie bei den Seetagen an Bord und entdecken Sie das umfangreiche Sport- und Animationsprogramm! Sie mögen es lieber etwas ruhiger? Lassen Sie sich im großzügigen Wellnessbereich verwöhnen und tauschen Sie Alltag gegen Auszeit... Genießen Sie den bewährten Premium Alles Inklusiv Service an Bord, welcher Ihnen hochwertige Spitzengastronomie, sowie eine Auswahl an über 100 Markengetränken bietet.

Unsere Mitarbeiter waren als eine der ersten an Bord und konnten sich persönlich vom exklusiven Bordangebot überzeugen – sichern Sie sich jetzt Ihre Insider Tipps!

18.04. – 29.04.18

Preis in der Innenkabine ab 1.445 Euro pro Person (OHNE Flug)

Der angezeigte Preis ist tagesaktuell- vorbehaltlich Zwischenverkauf oder Preisänderung.



Trier-Galerie ☎ 0651 9946090
kylltal-galerie@t-online.de

Glockenstraße ☎ 0651 74441
reisebuero-kylltal@t-online.de

www.kylltal-reisebuero.de



präsentiert

Schwarz-Weiße-Nacht

Einlass / Happy Hour 19.00 - 20.00 Uhr

Eintritt AK: 14,-€

VVK ab 01.11.17: 10,-€ (Ticket Regional)



Vorgruppe Sperrzone: ab 20:00 Uhr

RoxxBusters ab: 21.30 Uhr

ROXXBUSTERS

The Rock Tribute

HETZERATH

13. Jan. 2018

Bürgerhalle

powered by  Sparkasse Mittelmosel
Eifel Mosel Hunsrück



Folgen Sie uns auf
Facebook



**SETZEN SIE
DIE ALTE
VOR DIE TÜR**

UND NEHMEN SIE PLATZ AUF DER NEUEN ...Polstergarnitur von City-Polster.

Da steht was vor der Tür – hoffentlich bald Ihre Alte.

Auf **4 Etagen** finden Sie bereits zum Jahreswechsel eine Riesenauswahl der neuesten Modelle und Trends für 2018. Zahlreiche der neuen Modelle befinden sich schon jetzt in der Ausstellung und warten auf einen neuen Be-Sitzer.

Lassen Sie sich inspirieren und begeistern. Denn ob modern oder klassisch, Stoff oder Leder, ob übergroße Wohnlandschaft oder Designercouch mit Loungecharakter, wir präsentieren Ihnen auf ca. 3000m² ein topaktuelles Sortiment an Polstermöbeln und Relaxsesseln.

Jetzt aber ab vor die Tür!

UNSERE EXTRAS FÜR SIE



3D PLANUNG
der Extraklasse

0% FINANZIERUNG*

KOSTENLOSE
Lieferung und Montage**

City-POLSTER  Trier GmbH
Polstermöbel sind unsere Leidenschaft!

Koblenzer Str. 5 • 54293 Trier-Quint
Tel.: 0651 - 644 65 • Mail: trier@citypolster.de
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10:00 - 19:00 Uhr und Sa 10:00 - 16:00 Uhr

www.citypolster.de

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt, ab einem Einkaufswert von 1000 €. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar.
**Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet.

Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen

schnell - preiswert - sorgfältig

Räumkontor

Ihr Fachbetrieb für Räumungen aller Art

Telefon: 0 65 61 / 9 48 89 76**Metallbau Krier**

Meisterbetrieb

Die Schlosserei in Ihrer Nähe

- Geländer / Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen- u. Podestanlagen
- Sonderkonstruktionen • Toranlagen
- Edelstahlarbeiten • Stahlbauarbeiten

Schweicher Str. 12a Tel.: 0 65 02 - 98 82 49 od. 98 89 21
54338 Schweich-Issel Fax: 0 65 02 - 99 46 13

**Schmuckanfertigung**

nach Ihren Wünschen und Ideen

Schmuckumänderungen

aus alt mach neu

Schmuckreparaturen

fast alles ist möglich

Uhrreparaturen und Batteriewechsel

Doris Fiedler, Steinerbaum 10, 54338 Schweich
0176 / 62387622, ehemals Firma Schlichting

*Haarscheune***Daniela****Zenner**

Zellenpützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

ACHTUNG! - Letzte Woche hatte sich der Fehlerteufel eingeschlichen.

Wir haben Betriebsferien vom 02.01. - 09.01.2018

M
Mittler's
Restaurant - Hotel

Besuchen Sie uns -
wir freuen uns auf Sie!

Brückenstr. 1 • 54338 Schweich
Tel. 06502 / 995190 • www.mittlers-restaurant.de



KLINIKUM
MUTTERHAUS DER BORROMÄERINNEN



p(C)-zertifiziert
nach ISO 9001
inkl. MAAS-BGW für ISO

Wir sind Mutterhaus!
Gemeinsam Zukunft gestalten

Wir sind ein Schwerpunktkrankenhaus und Akademisches Lehrkrankenhaus der Johannes Gutenberg-Universität Mainz mit mehr als 2500 Mitarbeitern an drei Standorten in der Stadt Trier. Wir sind ein Familienkrankenhaus für Patientinnen und Patienten in allen Lebensphasen: für Babys, Kinder und Jugendliche sowie Erwachsene.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teil- oder Vollzeit:**► Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w)****Hämatookologie inklusive Aplasiebereich****und****Innere Medizin mit dem Schwerpunkt Kardiologie**

Alle Details und weitere Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Karriereseite im Internet unter www.mutterhaus.de/karriere

Wir bieten:

- Umfassende, individuelle Einarbeitung anhand eines strukturierten Einarbeitungskonzeptes
- Arbeiten in kollegialen, aufgeschlossenen Teams
- Vergütung nach AVR und eine betriebliche Altersversorgung
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Die Identifikation mit den Zielen eines katholischen Trägers setzen wir voraus.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung über unser Karriereportal www.mutterhaus.de/karriere oder an:
Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen gGmbH,
Pflegedirektion, Feldstraße 16, 54290 Trier

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**Gebrüder Monz**
Zimmerei**Holzrahmenbau - Trockenbau**

Obere
Ruwerer Str. 2a
54341 Fell



Telefon
06502/6592

Fax
06502/931935

www.Zimmerei-Monz.de

Karnevalcenter

Riesenauswahl an Kostümen!

Tolle Gruppen-Rabatte!

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 09.00 - 19.00 Uhr

Sa.: 09.00 - 18.00 Uhr



54516 Wittlich, Himmeroder Str. 52a

Tel.: 06571-95640

www.karnevalcenter.de

Frank Haar MALERWERKSTATT

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

Gerne unterbreite ich Ihnen Ihr individuelles
Angebot oder berate Sie in einem
persönlichen Gespräch!

54340 Riol
Moselstraße 23a
06502-3639



Jörg Gans Malermeister



- Anstricharbeiten
- Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten
- Wärmedämmsysteme
- Parkett- und Laminatverlegung
- Mal- und Spachteltechniken

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kassel

TRANSPORTSCHÄDEN

kleine Lackfehler, günstige Preise, große Auswahl,
Fachberatung, Garantie, Waschmaschinen,
Geschirrspüler, Trockner, Kühlgeräte, Herde

Hausgeräte Weistroffer Trier
Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51

Aufgepasst - tieffliegende Angebote!

Herres Fleischwaren
Telefon 0 65 02 - 22 31
www.fleischerei-herres.de
Schweich und Mehring



EISKALT REDUZIERT!

Unsere Preishits vom 8. bis 13. Januar 2018

Von Montag bis Mittwoch

Kohlrouladen 6,99 EUR/kg

Schäufele 0,59 EUR/100 g

Jägerpfanne 0,89 EUR/100 g

Idar-Obersteiner Rinderrollbraten 1,19 EUR/100 g

Dicke Fleischwürstchen 0,79 EUR/100 g

Nudelsalat 0,79 EUR/100 g

Von Donnerstag bis Samstag

Hohe Rippe vom Rind

10,99 EUR/kg



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.

SCHREINERMEISTER

Christian Karrenbauer



- Fenster
- Haustüren
- Innenausbau
- Trockenbau
- Möbelbau
- Treppen

Büro:

Schweicher Straße 43a
54338 Schweich
Telefon 06502 / 93369-73
Telefax 06502 / 93369-74

Werkstatt:

Im Handwerkerhof 12
54338 Schweich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de
www.schreinerei-karrenbauer.com